



журналы Дарога здрады



Парасчын
тэлевізар



У гарачай краіне

Ніва

ОРГАН ГАЛОУНАГА ПРАУЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГГАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

STOWARZYSZENIE MIECZNI
103RODEK KULTURY BIALORUSZEJ
HAIKOWCE
17-200 Hajnówka, ul. 3 Maja 42
tel. (086) 882 28 80
BIBLIOTEKA

№ 7 (416) ГОД IX 16 ЛЮТАГА 1964 г. ЦАНА 60 ГР.

АДОЗВА АГУЛЬНАПОЛЬ-СКАГА КАМІТЭТА ФРОНТА АДЗІНСТВА НАРОДА

ДА УСІХ ГРАМАДЗЯН НАРОДНАЙ ПОЛЬШЧЫ. АГУЛЬНАПОЛЬСКИ КАМІТЭТ ФРОНТА АДЗІНСТВА НАРОДА УРАЧЫСТА ПРАКЛАМУЕ 1964 ГОД ГОДАМ XX-ГОДДЗЯ НАРОДНАЙ ПОЛЬШЧЫ.

20 год таму назад наш народ здабыў незалежнасць, адраділа ся на новых асновах грамадскага ладу Польскай дзяржавы. Уладу ў краіне перанялі ў свае рукі працоўныя масы гарадоў і вёсак.

Узнікненне народнай Польшчы было пераломным здарэннем у тысячгадовых падзеях нашай краіны. Вярнуліся да радзімы, адарваныя перад стагоддзямі прастарыя Пяставы землі над Одрай, Нысай і Балтыкай. Польскі народ на чале з рабочым класам узняў эпахальную справу перабудовы грамадскіх суадносін, ажыццяўлення ідэй і імкненняў найлепшых сыноў радзімы, пакаленняў патрыятаў і рэвалюцыянераў, барацьбітоў за нацыянальнае і сацыяльнае вызваленне.

Ніводнаму з папярэдніх пакаленняў не давялося развязаць столькі задач і праблемаў, ды яшчэ ў так цяжкіх умовах.

Напярэдадні юбілейнага XX-га года Народнай Польшчы глядзім на пройдзены шлях, адзначаем вышкі сваіх намаганняў з пачуццём заслужанай гордасці.

Ахвярная праца народных мас унесла велізарныя вартасці ва ўсіх галінах нашага жыцця. Адбудаваў мы з руін і папалішчаў гарады і вёскі, разбураныя прадыпрыемства, школы і навучальныя ўстановы, помнікі нацыянальнай культуры.

У дзеянні разоў павялічылі прадукцыю прамысловасці. Узрасла сельскагаспадарчая вытворчасць, змянілася аблічча вёскі. Польшча пераўтварылася ў сучасную прамыслова-сельскагаспадарчую краіну.

Шырока адкрыліся дзверы школ і вышэйшых навучальных

установаў для ўсёй моладзі. Дасягненні нацыянальнай культуры сталі даступнымі шырокім працоўным масам.

Саюз і дружба з Савецкім Саюзам, адзінства і супрацоўніцтва з краінамі вялікай сацыялістычнай сям'і ўмацавалі незалежнасць і бяспеку нашай радзімы. Паслядоўная мірная замежная палітыка народнай Польшчы, нашая творчая ініцыятыва, накіраваная супраць пагрозы тэрмайдзернай катастрофы, а таксама дапамога і падтрымка народаў, змагаючыхся за свабоду і эканамічную незалежнасць супраць каланіялізма ва ўсіх яго формах, здабылі сабе нашану другіх народаў свету.

Асновай усіх дасягненняў Народнай Польшчы з'яўляецца тое, што яна звязала свой лёс і будучыню з найбольш прагрэсіўнай і рэвалюцыйнай ідэяй у дзеях чалавецтва — з ідэяй сацыялізма. У гістарычных дасягненнях XX-годдзя змяшчаецца вялікая паклажа антымізму. Менавіта гэта з'яўляецца крыніцай новых сіл у пераадоўванні цяжкасцей, выступаючых пры рэалізацыі вялікіх задач.

На моцных асновах узвышаецца гмах нашай сацыялістычнай радзімы. Выразна вырысуюцца перспектывы далейшага развіцця гаспадаркі і нацыянальнай культуры. Вызначыць іх IV З'езд Польскай Аб'яднанай Рабочай Партыі, пад ідэйным кіраваннем якой народ наш рэалізуе вялікую справу пабудовы новага жыцця.

Далейшае ўсебаковае развіццё Айчыны залежыць ад нас самых, ад нашых патрыятычных і грамадзянскіх адносін да прафесійнай працы і жыцця.

ПАРП, ЗСЛЬ, СД, прафсаюзы, маладзёжныя, жаночыя і спудзельныя арганізацыі, прагрэсіўныя катэіі дзеячы, грамадска-культурныя арганізацыі, згуртаваны ў Фронце адзін-

ства народа, заклікаюць: Вас, рабочыя, інжынеры, тэхнікі, высакародна адзначыць свята нараджэння Народнай Польшчы, прадукцыйным чынам, (Працяг на стар 2)



Адной з галоўных тэм гаспадарчых дыскусій мінулага года быў наш замежны гандаль. Шмат месца было прысвечана справам імпарту і экспарту, як у дакладзе, так і ў дыскусіі, на апошнім Пленуме. У сувязі з невыкананнем экспартных заданняў сельскагаспадарчай і харчавой прамысловасцямі па вядомых уж прычынах, асабліва ўзмацнілася ў мінулым годзе імкнен-

неда пашырэння экспарту тэхнікі, да выяждзення на замежны рынак новых вырабаў. Які ж тавары ўпершыню ў 1963 годзе пераехалі граніцу?

ПОСПЕХ ПАД КАЛЬКУТАЙ

Сярод некалькіх новых аб'ектаў, — як гаворыць гандлёвы дырэктар «ЦЭКОП» Ежы Дзяржынскі, — асаблівым пачуццём мы звязаны з пабудаваным у Індыі, недалёка ад Калькуты, шклозаводам. Гэта цікавае ў сусветным маштабе прадпрыемства, якое прадукую 700 тыс. квадратных метраў будаўнічага і 1400 тыс. квадратных метраў арнаментнага шкла і на якім працуе 300 рабочых, з'яўляецца нашым дэбютам у гэтай галіне, калі не лічыць некалькіх комплектаў абсталявання для шклозаводаў. Асабліва варты падкрэсліць, што першая, яшчэ пробная прадукцыя была такой

удачнай, што кліент мог выпусціць яе на рынак як паўнавартасны тавар.

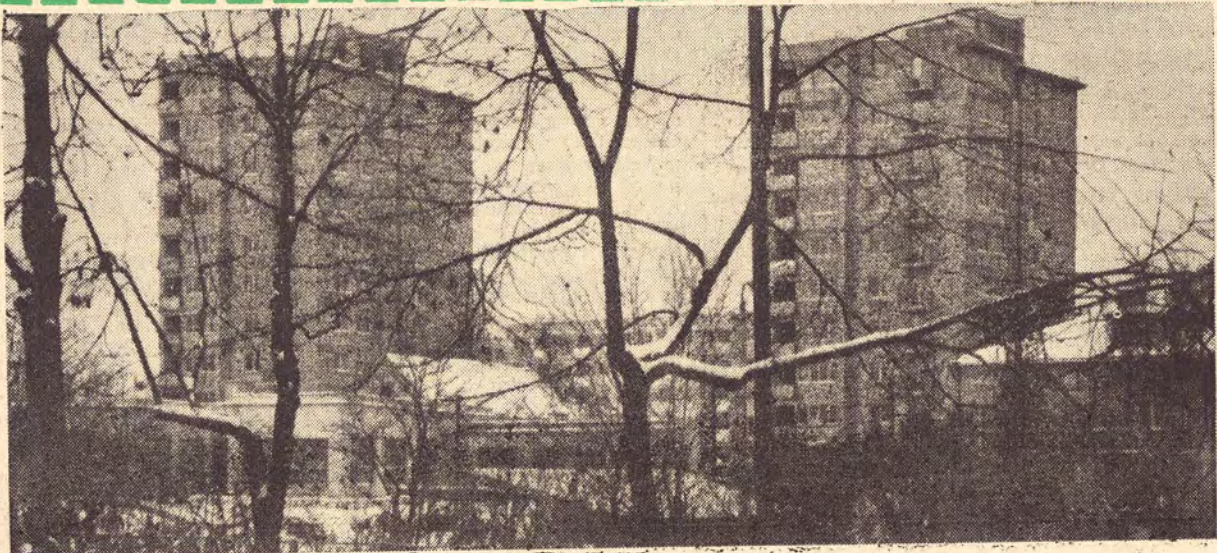
ГЭМП — ЗНАЧЫЦЬ, ГРОШЫ

Гваздом сезону ў Металэкспарце, — гаворыць дырэктар З. Госк, — былі ў мінулым годзе кросны. Пакупнікі кросен для бавоўны, якія вырабляе Відзеўская фабрыка тэкстыльных машын, былі Югаславія і краіны паўночнай Афрыкі. Кросны для воўны, якія вырабляе металічны завод у Скаржыску, купілі Індыя і Іран. Было прададзена 1000 кросен на суму каля 8 млн. зл. дэвізовых. Маю на думцы толькі 1963 год. Высокая якасць нашых кросен і канкурэнтны тэрмін дастаўкі (на 6 месяцаў карацейшы за сусветны, які складае 12 месяцаў), даюць падставы спадзявацца, што ў гэтым годзе, разам з выяждзеннем на сусветны рынак новых тыпаў кросен, экспарт гэтых машын сур'ёзна павялічыцца.

СПІСАК «ЭЛЕКТРЫМУ»

Спецыфіка тавараў, якімі гандлюе нашай цэнтраль, — гаворыць дырэктар «Электрыму» Генрых Чарнецкі, — з'яўляецца прычынай таго, што спісак нашых «гваздоў сезону 1963» будзе даўжэйшым. У авангардзе мінулагадніх экспартных дэбютантаў ідуць тракцыйныя выпрамніковыя падстанцыі, высланыя ў капэрацыі са Швейцарыяй у Бразілію. У Бразілію экспартаваны былі таксама часткі тэлефонаў для мантажу на месцы. На фоне гэтага пагаднення трэба падкрэсліць, што яно магло быць заключана толькі таму, што гадзіннікавы завод «Блоне» выпрадукаваў вельмі добрыя тэлефонныя дыскі.

Калі ўжо мы разгаварыліся аб сувязі, варты ўспамінуць аб радыётэлефонах, вывезеных у Румынію, а (Працяг на стар 4)



БЕЛАСТОК ПАГНЕЦА
УВЕРХ.

Фота В. Рудчык

Да сусветнай гаспадарчай канферэнцыі

У Арганізацыі Аб'яднаных Нацый адбываецца апошняя падрыхтоўка да сусветнай гаспадарчай канферэнцыі, якая незадоўга пачнецца ў Жэневе. Ініцыятарам гэтай канферэнцыі, між іншым, была Польшча. На мінулагадні сесіі ААН наша краіна ў гэтай справе вышлела канкрэтную прапанову, прынятую большасцю краін. Аб чым гаварылася ў польскім праекце, падтрыманым, эрэзіты, усімі сацыялістычнымі і большасцю нейтральных краін? У асноўным наша прапанова зводзіцца да ўвядзення дэмакратычных і ліберальных прынцыпаў у міжнародным гаспадарчым абмене. Неабходна ўвядзення менавіта такіх прынцыпаў вынікае перш за ўсё са спроб абмежавання і падпарадкавання гандлёвага абмену патрэбам імперыялістычных краін, згуртаваных вакол такіх гаспадарчых арганізацый, як Супольны рынак ці Зона вольнага гандлю.

Гэтыя арганізацыі, а таксама ЗША, пры дапамозе акрэсленай палітыкі пошлін упарты намаганні падпарадкаваць сабе многія краіны Афрыкі, Азіі і Лацінскай Амерыкі. Такія гаспадарчыя палітыка мае ў сабе зусім не эканамічны мэты. Гэта адчуваюць на сабе перш за ўсё тыя дзяржавы, якія хочуць праводзіць самастойную замежную палітыку і развіваць уласную прамысловасць.

З мэтай адлюстравання таго, як заходнія краіны хочуць падпарадкаваць гандлёвы абмен са слаба развітымі краінамі сваім палітычным мэтам, можа быць прыклад з кофай. (Кофа — гэта мякіш з плода какасовай пальмы. Атрымліваецца з яго какасавае масла, якое ідзе на тэраб маргарына). Запатрабаванне на гэтую сыравіну невялікае, а прадукцыя яе многа краін, былых некалі брытанскімі і французскімі калоніямі, а таксама амерыканскімі пратэктаратамі. Зразумела, што пры ўмовы надпрадукцыі кофры былі метраполіі купляюць яе перш за ўсё ў тых краінах, якія гадзяюцца быць і далей гаспадарча залежнымі. І таму краіны, якія праводзяць незалежную палітыку, як Інданезія ці Цэйлон (найбольшыя прадукцыі кофры), не бяруцца пад увагу пры гандлёвым абмене. Гэтак жа выглядае справа з закупкай кукурузы (напрыклад, кубінскага), кавы, какавы, не гаворачы ўжо аб мінеральных сыравінах.

Дыктат, які хочуць накінуць заходнія дзяржавы ў галіне заграцінага гандлю, б'е перш за ўсё ў эканамічныя інтарэсы слаба развітых краін. На працягу 10 год (1950—1960) удзел гэтых краін у сусветным гандлі абмяжыўся з 30 да менш чым 20 працэнтаў. Таму ініцыятыва Польшчы ў справе склікання сусветнай гаспадарчай канферэнцыі садзейнічае інтарэсам слаба развітых краін Азіі, Афрыкі і Лацінскай Амерыкі.

Сацыялістычныя краіны, уваходзячы ў склад камітэта па падрыхтоўцы канферэнцыі, яшчэ ва ўступнай дыскусіі высунулі пастулат стварэння агульнасусветнай гандлёвай арганізацыі. Праект стварэння такой арганізацыі вельмі не падабаецца ЗША і краінам, уваходзячым у заходнія гаспадарчыя супольнасці. Гэтак не трэба здзіўляцца. Сусветная гандлёвая арганізацыя, створаная на аснове прапанаваных сацыялістычнымі краінамі, была б добрай зброяй супраць неакапіталізму. Заўважваючы менавіта такое значэнне канферэнцыі, прадстаўнік ЗША ў падрыхтоўчым камітэце заявіў, што Злучаныя Штаты не бачаць матчы масці і патрэбы стварэння такога органа. Погляд такі, зразумела, ўзруае з крытыкай адсталых краін. І таму, каб не падвргацца яшчэ большай крытыцы, ЗША ў апошні час перамянілі фронт і голасна не выказваюць ніякіх засяржог. Гэтак жа паступаюць прадстаўнікі Супольнага рынку і Зоны вольнага гандлю. Вядома аднак, што заходнія дзяржавы не пашкадуюць сіл, каб будучай канферэнцыі не прыняла карысці краінам, намераным праводзіць свабодны міжнародны абмен.

Ну што ж, як бачым, зацвярдзела і эканамічны прыгэт стаецца адной з апошніх зброя імперыялістаў. Ці доўга яна будзе ўдачнай? Я сумняваюся.

УЛ. ЛАЗІНСКІ

Нацыянальнае пытанне

Пасля паражэння першай рускай рэвалюцыі царызм і памешчыкі ўзмацняюць сацыяльны і нацыянальны прыгёт, шырока прымяняюць рэпрэсіі супраць рабочага класа і працоўных мас усіх нацыянальнасцей. Асабліва ўзмацняюцца рэпрэсіі супраць працоўных нярускіх нацыянальнасцей. Царызм распальвае варожасць паміж рознымі нацыянальнасцямі, культывуе шавіністычныя пачуцці сярод адсталых слаёў вялікарускай нацыянальнасці.

Небяспека вялікадзяржаўнага чарнасоценнага нацыяналізму яшчэ больш ўзмацнілася ў сувязі з пераходам ліберальнай буржуазіі на пазіцыі нацыяналізму.

Ідэолагі ліберальнай буржуазіі намагаліся апраўдаць здраду рэвалюцыйнаму руху аб нацыянальнай ідэі, аб рускім нацыянальным духу, аб неабходнасці звароту да славянафіліі, усяляк прапаведвалі ідэю «Вялікай Расіі» і г.д. Ліберальная буржуазія, будучы зацікаўленай у нацыянальным прыгёце народаў і каланіяльнай экспансіі, усімі сіламі падтрымлівала палітыку царызму, аб'ядналася з ім для барацьбы і разгрому сіл рэвалюцыі, для знішчэння інтэрнацыянальнага адзінства рабочага класа, якое пачало складацца ў гады першай рускай рэвалюцыі.

У рэвалюцый VI (Пражскай) партыйнай канферэнцыі (студзень 1912 г.) гаварылася: «Застаючыся блаславенным на глебе сусветнай канкурэнцыі сучасных капіталістычных дзяржаў і будучы адоўжэннем усе больш на задні план у Еўропе, царызм у саюзе з чарнасоценным дваранствам і ўзмацняючыся прамысловай буржуазіяй намаганні цяпер задаволяць свае грабежніцкія ін-

тарэсы шляхам груба — «нацыяналістычнай» палітыкі, накіраванай супраць усіх прыгнечаных нацыянальнасцей, супраць больш культурных краін (Фінляндыя, Польшча, Паўночна-заходні край) у прыватнасці і шляхам каланіяльных захапаў, накіраваных супраць вядучых рэвалюцыйную барацьбу за свабоду народаў Азіі (Персія, Кітай)».

ЯК РАЗУМЕЎ ЛЕНІН

З другога боку, завас-трэнне нацыянальнага пытання выклікалася тым, што ў адказ на рэпрэсіі самадзяржаў і яго вялікадзяржаўнага нацыяналістычнага палітыку ўзнікаў і рос нацыяналізм сярод верхніх слаёў прыгнечаных нацыянальнасцей. Развіццё каталізма ў нацыянальных раёнах Расіі непазбежна вяло да росту масавай буржуазіі. Узростаючая буржуазія нацыянальных раёнаў марыла аб стварэнні сваіх самастойных нацыянальных дзяржаў або хоць аб заваяванні раўнапраўных пазіцый з рускай буржуазіяй. Аднак, разумеючы немагчымасць дасягнення гэтай мэты толькі сваімі сіламі, яна імкнулася абавярацца на шырокія масы, згуртаваць іх вакол нацыянальных лозунгаў. Мясцовая

буржуазія ўскаіна Расіі прыкрывала свае сапраўдныя мэты і патрабаванні фразамі аб дэмакратыі і сацыялізме.

Актуальнасць нацыянальнага пытання ў гэты перыяд была выклікана і становішчам спраў унутры РСДРП. Чад шавінізму і нацыяналізму захапіў не толькі кіруючыя класы, але і дробнабуржуазныя слаі сацыял-дэмакратыі. Актуальнасць нацыянальнага пытання вызначалася таксама і абставінамі міжнароднага парадку. Ідэі шавінізму і нацыяналізму шырока распаўсюджваліся імперыялістычнай прапагандай на міжнароднай арэне. Рыхтуючы сусветную вайну, капіталісты ўсіх краін намагаліся выкарыстаць атручаную зброю шавінізму і нацыяналізму для дасягнення сваіх імперыялістычных мэтаў.

Узнікла небяспека расколу дэмакратычнага і сацыялістычнага руху. Абставіны і заданні, якія сталі перад партыяй большавікоў, патрабавалі абароны, далейшага развіцця і тэарэтычнага абгрунтавання праграмы і практычнай платформы марксістаў па нацыянальным пытанні.

Нацыянальнае пытанне было прадметам абмеркавання VI (Пражскай) Усерасійскай канферэнцыі РСДРП. Важную ролю ў барацьбе супраць буржуазнага нацыяналізму, за ўмацаванне інтэрнацыянальнага адзінства рабочага класа адыгралі рашэнні «лютаўскай» 1913 г. нарады ЦК РСДРП з партыйнымі работнікамі ў Кракаве. Асабліва важнае значэнне ў гэты перыяд мелі рашэнні «жніўняскай» 1913 г. нарады ЦК РСДРП з партыйнымі работнікамі ў Пароніне, якая абмеркавала даклад Леніна і прыняла ланіскую рэзалюцыю па нацыянальным пытанні.

Лідзіі Скоблікавай. Яна заваявала 4 медалі, выйграла ўсё, што толькі можна было выйграць на каньках. Адна Скоблікава атрымала ў медалях столькі золата, колькі ўся каманда Аўстрыі, якая заняла другое месца ў каманднай класіфікацыі на медалі.

Аб Польшчы ў гульніх у Інсбруку гаворым з нейкай горыччу. Польскія спартсмены праявілі слабую форму ў зміні відах спорту, хоць на падрыхтоўку не шкадавалі працы і сіл. Можна назваць некалькі прычын гэтага. Перш за ўсё трэба падкрэсліць той факт, што нашы трэнеры прапауюць з некалькімі спартсменамі, сярод якіх найчасцей толькі адзін-два сапраўды добрыя. А калі гэтым добрым не ўдасца, — а гэта заўсёды можа зда-

Хроніка

■ 4 лютага міністр замежных спраў ПНР Адам Галяцкі перадаў паслу СССР Аверкію Арыставу адказ старшыні Рады Міністраў ПНР Юзефа Цыранкевіча на пасланне старшыні Савета Міністраў СССР Мікіты Хрушчоўа ад 31 снежня 1963 года ў справе невыкарыстоўвання сілы для вырашэння тэрытарыяльных спраў. Урад ПНР поўнаасцю падтрымлівае мірную ініцыятыву Савецкага Саюза.

■ 5 лютага ўзброеныя сілы штата Фларыда (ЗША) бяспраўна затрымалі 4 кубінскія рыбалоўныя кацэры, якія лавілі рыбу на міжнародных водах. У адказ на гэты пірацкі ўчынак урад рэвалюцыйнай Кубы паставіў абмежаваць даплыў прэснай вады ў амерыканскую вайсковую базу Туантанам да туль, пакуль не будуць выпушчаны на свабоду кубінскія рыбацы і вернуты Кубе кацэры.

■ 3 лютага ў Гане адбыўся рэферэндум, у выніку якога ўвядзена адзінапартыйная сістэма ўрада. У сувязі з гэтым прэзідэнт Ганы Квэме Нкрумах, прамаўляючы па радыё, падкрэсліў, што ганскі народ выказаў у рэферэндуме волю пабудовы сацыялістычнага грамадства.

■ 9 лютага ў Інсбруку скончыліся IX зімовыя алімпійскія гульні. Высокай перамогай ў Інсбруку дабіліся савецкія спартсмены. Яны заваявалі 11 залатых, 8 сярэбраных і 6 бронзавых алімпійскіх медалёў.

■ 5 лютага нечакана памёр старшыня Галоўнага Праўлення Саюза Польскіх Настаўнікаў дацэнт Юзеф Квятэк.

■ 9 лютага ў Беластоку адбыўся IV акружны з'езд ЗБОВІД. Старшыня акружнага праўлення палкоўнік Ян Анацік у дакладзе вызначыў задачы арганізацыі, звязаныя з 20-годдзем ПНР.

рыцца, — усе намаганні і праца прападаюць дарэмна. Таму вельмі значна-нальнае выказванне на гэту тэму старшыні ГККФІТ Уладзіміра Рэчка:

— Трэба нарэшце пакончыць з максімальнай канцэнтрацыяй фінансавых сродкаў для трэнераў і інструктараў закапанскіх клубаў. Неабходна папулярызаваць бег на лыжах у паўночных раёнах. Там на вёсках ёсць моцныя і дужыя маладыя хлопцы. Можна, нарэшце, хтосьці з іх стане польскім Мэнтыранта.

Л. ТАРАСЕВІЧ

УСПАМІНЫ КАМУНІСТАЎ

Уладзімір Станкевіч
АДЗІН
З МНОГІХ

Камсамол у нашым раёне вельмі паспяхова вёў барацьбу з паянствам сярод моладзі. У першыя гады (1921—24) п'янтства страцілі дэмаралізавала моладзь. Амаль ні адна гульня ці вясельле не адбыліся без бойкі. У 1924 годзе партыя і камсамол распачалі няспынную акцыю супраць боек моладзі шляхам барацьбы з п'янтствам. Гэта акцыя праз нейкі час пачала даваць усе лепшыя вынікі, а ў 1925 годзе бойкі на гульнях ці вясельлях амаль зусім уж не здараліся. Гэта значна памагло паліцыі, якая

пачала часцей заглядаць на вясковыя гульні і цяселлі ў прыгляданні, ці не займаецца моладзь недазволенымі справамі. А непакоіцца яны сапраўды мелі чого: з пачаткам 1925 года стварыліся ўжо сярод моладзі такія абставіны, што Камсамольская арганізацыя ралсла і шырылася вельмі ў хуткім тэмпе.

Але бывалі выпадкі, калі нават камсамольцы вымушаны былі на гулянны «памацаць шкуру» панскім халуям, каб у тых знікла ахвота пераікаджаць у добрым сужыцці моладзі. Прыпа-

мінаецца мне такі выпадак з 1925 года. У ліпеньскую нядзелу пайшлі мы ў Ёдзічы на танцы, бо была ў нас там арганізацыйная справа. У гэты ж самы дзень адбывалася там вясельле да чкі солтыса (добрага панскага прыслужніка), якая вышляла замуж за «засцянкавага» шляхцюка ў суседнюю гміну. Дружбаі, вядома, былі шляхцюкі. І вось вясельнікі прышлі на гулянку, якую зрабіла камсамольская моладзь. Прышоў на гулянку і паліцыянт, які быў таксама вясельным гоцем. Падчас перапынку ў танцах моладзь, як звычайна, пачала спяваць. Спявалі савецкую песню. Шляхцюкам гэта не спадабалася і яны пачалі выкрыкваць:

— Спыніць кацапскія, бальшавіцкія песні!

— Гэй, камуністы, перастаньце спяваць!

Адзін з мясцовых камуністаў падышоў да паліцыянта і заявіў яму:

— Пан чуў, як нас зневажаюць! Мы людзі спакойныя, а нас абзываюць бальшавікамі і камуністамі. Калі далей будуч нас абражаць, дык мы будзем змушаны бараніць свайго гонару.

Музыканты на знак кіраўніка гулянку пачалі граць да танца. У перарыве моладзь зноў заспявала, але тым разам рускую народную песню «Ярмак». Шляхцюкі, маючы даволі ў чубах, як пачулі рускія словы, дык пачалі зноў выкрыкваць пра кацапаў і камуністаў. Падтрымоўваць іх пачалі і месчакровыя падпанкі, якія прышлі з Бераставіцы да Ёдзічы на вясельле. Калі ўжо нейкі шляхцюк пачаў крычаць пра бальшавіцкіх хамаў, моладзь так «памацала шкуру» шляхцюкам і месчакровым падпанкам, што яны ледзь дабылі на вясельле і больш на музыку не паказалі носа.

Адозва Агульнапольскага Камітэта ФАН

(Працяг са стар. 1).

лепшай, больш выдайнай працай, поўнай рэалізацыі планаў развіцця нацыянальнай гаспадаркі.

Вас, сяляне, спудзельцы, арганомы, усе працаўнікі сельскай гаспадаркі, ўзмацніце намаганні дзеля атрымання лепшых ураджаў і хутчэйшага ўсебаковага прагрэсу ў сельскагаспадарчай вытворчасці.

Вас, працаўнікі навукі, асветы і культуры, пісьменнікі і паэты, мастакі, кампазітары і артысты, развідаць творчую працу, годную велічы пераможнагай народам эпохі, актыўна садзейнічаць фармаванню сацыялістычнай свядомасці моладзі і шырокіх мас.

Звяртаемся да Цябе, польскага моладзь. Народная Айчына робіць усе, каб забяспечыць Табе навуку і працу, шчасліваю будучыню. Яна на Цябе разліч-

вае, на Твой юнацкі энтузіязм, патрыятызм, сумленнае выконванне абавязкаў, ідэйны падыход да сацыялістычнага будаўніцтва, ўзмацняючыя сілы і бяспекі краіны.

Звяртаемся да ўсіх грамадзян, да ўсіх полек і палякаў з заклікам да масавага, агульнага ўдзелу ў працы грамадскім чынам у гонар XX-годдзя Народнай Польшчы.

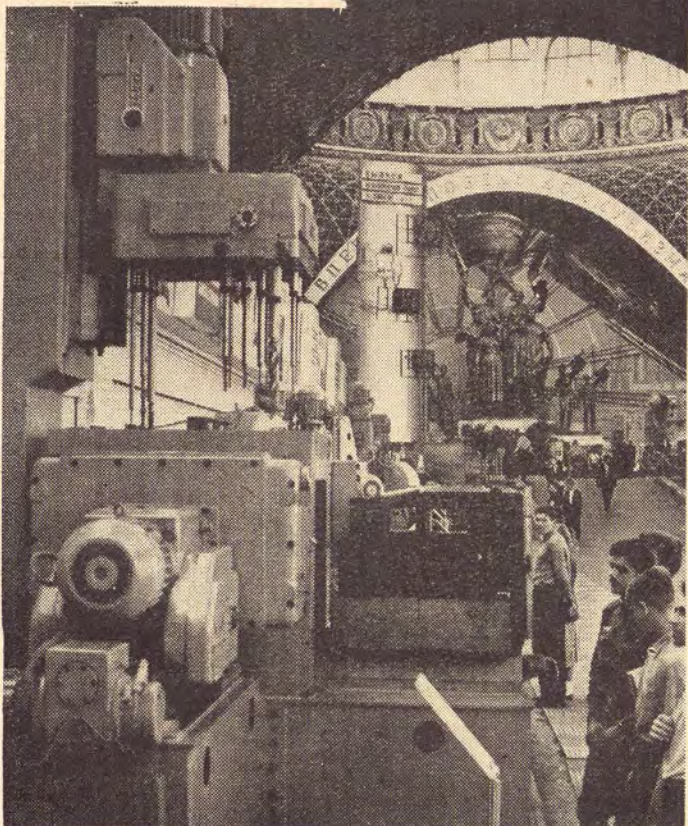
Грамадзяне! Няхай святкаванні XX-годдзя яшчэ мацней згуртуюць усе напаче грамадства ў Фронце адзінаства народа.

Няхай вызваляць новыя запасы творчай энергіі, ініцыятывы і ахвирнасі працоўных мас.

Няхай юбілейнае XX-годдзе прынясе нам новыя дасягненні ў барацьбе за мір, прагрэс і сацыялізм.

АГУЛЬНАПОЛЬСКІ КАМІТЭТ ФРОНТА АДЗІНСТВА НАРОДА.

ВЕСТЬКИ БССР



У павільёне Беларускай ССР на Выстаўцы дасягненняў народнай гаспадаркі ў Маскве наведвальнікі знаёмяцца з вырабамі мінскіх прадпрыемстваў.

Новыя беларускія экспанаты на Выстаўцы дасягненняў народнай гаспадаркі СССР

На пляцоўках павільёна «Механізацыя і электрыфікацыя сельскай гаспадаркі» з'явіліся новыя экспанаты Беларусі. Іх прыслаў мінскі завод «Ударнік». Увагу наведвальнікаў прыцягвае навісны аднакорпусны кустабалотны плуг «ПКБН—100». Ён прызначаны на заворванне кустоў розных парод на балотна-тарфяністых і мінеральных забалочаных глебах. Плуг спалучаецца з трактарамі «С—100 ГП» і «С—100 БП». Прадукцыйнасць такога агрэгата 2—3 га за змену. Абслугоўваецца ён адным чалавекам — трактарыстам.

Не менш цікавае наведвальнікаў карыстаецца навісны плуг маркі «ПКБН — 60», які спалучаецца з трактарам «Д 111—55 А». У параўнанні з іншымі кустабалотнымі плугамі навісны плуг «ПКБН—60» мае лепшую маневранасць. Заворвае ён 1,5 — 2 гектары за змену.

ТРУБЫ ДЛЯ ХІМІЧНАЙ ПРАМЫСЛОВАСЦІ

На Гомельскім шклозаводзе асвоена вытворчасць тэрмастойкіх шкляных труб. Яны добра вытрымліваюць высокія тэмпературы, не рэагуюць на шчолак і кіслоты. Каля трох мільёнаў пагонных метраў такіх труб завод ужо даў краіне. Выкарыстанне такіх труб у харчовай і хімічнай прамысловасці, па прыблізным падліку, дасць магчымасць скараціць каля 20 тысяч тон каларовых металаў. Зараз на заводзе закончаны мантаж першай у краіне ўстаноўкі для вырабу гэтых труб дыяметрам у 100 да 200 мм.

Свой вопыт у вытворчасці тэрмастойкіх труб гомельскія шклавары перадаюць аднагоўным прадпрыемствам Савецкага Саюза і краінам сацыялістычнай садружнасці.

З ПІСЕМ ЗЕМЛЯКОЎ

Смех і злосць наперамену бярэ чалавека, калі ўспомню пра Стаську з хутара, што пад лесам. Сястра яго ў нашай вёсцы замужам за Уладкам, тым скірава, што нават раз у месяц голіцца, каб брытва не зрэзалася і да смерці была...

Уладка пазалетася стаўляў хату сабе на агародах, наняў майстроў невядома адкуль, большкі не ўмелі проста пакласці, але затое танна ўзялі за работу, не дамагаліся мяса на абед. Будаваў, будаваў, валачыўся Уладка з імі цэлае лета, аж да капання бульбы дацягнулі, маруды праціўныя...

Уся гаспадарка на жончых ды Стаськавых руках трымалася — вядома, ніхто ў сям'і ад дапамогі не адгаварваецца пры ладзе і парадку. Ту паў — члэмбаў Стасько ў крывых, стагтаных ботах ад ранку да ночы адзін, бо маці старая, добра, што ў хаце яшчэ сяк-так паробіць ды есці прыгатовіць. Не паспее ён толкам работы дакончыць, аж бяжыць сястра і крычыць — памажы

авёс зверху ад луга, хмара насоўваецца, дождж сыпане, і не забудзь, ідзі заўтра канюшыну касіць каля альшыны...

Нарэшце Уладка паставіў хату, а Стасько высах у шчэпку, па дзвюх гаспадарках бегаючы, бы парабак. Сястра ад рада-

га, грубага, цяпер такога не прадаюць...

Паслухаўся Стасько сястрыных угавораў, па-ра жніцца, аднаму ані выжыць, ані абрабіцца. Вяселле адбылося, Хведар хваліўся, што дае тры гектары пшанічнага палетку, а пра дрэва на

агарнула яго вяселлю дзікая. Я швагер, — крычаў ён, — і хачу з маладою загуляць! Пайшла Лёдзя танцаваць з ім, а Уладка не прытомны лезе цалавацца, наступіў ёй на тупаль і паваліліся, аж-но пыл закурэў!...

Жартавалі людзі, рагаталі, смяяліся, як на вяселлі: заўсёды хтосьці мусіць дурнем выглядаць і смяхаты начаўпсі.

І вось, нядаўна, нарадзіла Лёдзя сынка, вясковыя бабы жартамі прытыкнулі, што якраз ён да Уладка, а не да Стаська падобны... Уладка, валіза непаверотліва, маецца цяпер, жонка з кулакамі соваецца да яго, каб прызнаваўся. Паверыла, цудачка, што ён можа прапуская грошы на залёты швагерскія. Ушчэмілася абяруч за багацтва мужыковае, ні кропелькі не падаруе.

Дзе там такому Уладку да рамасаў каштоўных, калі ён гатовы за зала-тоўку вош гнаць да Варшавы...

АДОЛЬ КАСТРЫЦА

Аляксандр Гіншт — найлепшы трактарыст

Ужо два гады адбываецца спаборніцтва паміж трактарыстамі сельскагаспадарчых гурткоў Беларускай ССР. У 1962 годзе найлепшым трактарыстам на Беларускай аказаўся Віктар Радзюк з сельгасгуртка ў Бранску, Беларускага павета. У мінулым годзе ў спаборніцтва ўключылася 100 трактарыстаў. Яны з нецярплівасцю чакалі на вынікі.

25 студзеня ў Ваяводскім праўленні ЗМВ у Беластоку адбылася нарада трактарыстаў — удзельнікаў спаборніцтва за 1963 год, на якой былі падлічаны вынікі. Найлепшым трактарыстам аказаўся Аляксандр Гіншт з Дубін, Гайнаўскага павета. Ён на працягу мінулага года выпрадаваў сваім «Урсусам» 1760 гадзін. Пераможца атрымаў 3000 злотых узнагароды. Гайнаўскі павет заняў таксама першае месца ў спаборніцтве. (вб)

Стала ўжо традыцыяй адзначаць у «Ніве» выхад кожнага чарговага тома «Беластоцкага гадавіка» — гэтага сур'ёзнага навуковага выдання. IV том павінен асабліва зацікавіць беларускага чытача. У ім жа ж параўнальна шырока закранаюцца пытанні, якія маюць непасрэднае дачыненне да гісторыі беларускай дэмакратычнай думкі, да польска-беларускіх рэвалюцыйных традыцый. Сігналізуючы гэтую тэматыку, хочам падкрэсліць адзін змяняльны факт. Польскія навуковцы, менавіта, прывязваюць штурм большую вагу да вывучэння гэтай тэматыкі, спрыяючы тым самым азнаямленню грамадства з гісторыяй беларускага народа, маючай шмат агульнага з гісторыяй польскага народа.

Вельмі каштоўнай у IV томе «Беластоцкага гадавіка» з'яўляецца праца Давіда Файнгаўза «Падпольны друк Студзёнскага паўстання на Літве і Беларусі» (1861—1864). Аўтар удзяляе шмат увагі «Гутарцы старога дзеда» і «Мужыцкай праўдзе»; знаёміць чытачоў з іх зместам і з умовамі, у якіх яны нарадзіліся. Разам з тым Д. Файнгаўз абмяркоўвае пытанні, высунытыя падпольнымі беларускімі выданнямі, дае іх ацэнку і ў пасобных выпадках пацвярджае з сучаснымі поглядамі на гэтыя выданні ў працах савецкіх вучоных.

Не менш цікавай часткай

публікацыі з'яўляецца абмяркоўка польскіх выданняў гэтага часу. Д. Файнгаўз уносіць тут шмат новага, пускаючы ў навуковы абыход дагэтуль мала вядомыя факты і падзеі. У

установах і спрашчэнняў.

Е. Ёка піша аб забастоўцы беластоцкіх тэкстыльшчыкаў у 1932 годзе. Яго праца прадстаўляе нам крыніцы, якія пабудзілі рабочых тэкстыльнай прамысловасці Беларускай ССР да гэтага выступлення. Аўтар адзначае вялікую ролю КПЗВ у гэтых падзеях, абмяркоўвае адносіны паміж ёю і ППС у перыяд падрыхтоўкі забастоўчанага руху і ў час яго. Указвае на шэраг слабых бакоў забастоўкі, якія не дазволілі рабочым дабіцца поўнай перамогі.

Несумненную цікавасць прадстаўляе таксама публікацыя Станіслава Калінінскага аб рабочым руху на Беларускай ССР у 1897—1900 г.г. Змешчаныя тут матэрыялы датычаць Беластока, Гарадка і Крынак.

У спецыяльным раздзеле рэцэнзій і абмяркоўвае IV том выдання знаёміць чытачоў з апошнімі працамі па археалогіі, гісторыі Беларусі, Літвы і Падляшша. Варта яшчэ падкрэсліць, што выданне друкі працу Фрыды Д. Гурасевіч аб выніках археалагічных даследаванняў у Навагрудку на Беларусі, праведзеных у 1956—1961 г.г.

IV том «Беластоцкага гадавіка» — гэта новы, каштоўны набытак, які пралівае свет на многія дагэтуль неведомыя справы і выдатна ўзбагачае нашыя веды аб землях, на якіх жывём і з якімі мяжуем. М. Канапацкі

IV ТОМ „БЕЛАСТОЦКАГА ГАДАВІКА“

цэласці праца польскага даследчыка — гэта смелы і творчы крок наперад у вывучэнні канспірацыйных выданняў на беларуска-літоўскіх землях у гады Студзёнскага паўстання, крок да ёй ад шаблонных

3. Бжазоўскі

Апетыт прыходзіць з ядою. Гэта праўда. Праўда і тое, што ўсё больш расце запатрабаванне на сельскагаспадарчыя прадукты. Павялічваецца патрэба на хлеб, масла, мяса. Расце запатрабаванне ўсё развіваючайся прамысловасці. Ці мы можам задаволіць да канца гэтыя растуць патрэбы? Вось пытанне, на якое павінна адказаць наша зямля — карміліца. Калісьці я сустраўся са свярджэннем, што сельская гаспадарка (у прамым і пераносным сэнсе) — гэта капальня золата. Спраўдзіла, што маецца тут на ўвазе поўнае выкарыстанне існуючых рэзерваў. Ёсць у нас 16 ваяводстваў і 16 прыкладаў добрага і дрэннага гаспадарання. Мерай добрага або дрэннага гаспадарання напэўна будзе ўраджайнасць. Таму прыкладам добрай сельскай гаспадаркі (хоць не заўсёды найлепшай) з'яўляецца Апольскае ваяводства. Добрыя вынікі маюць Уроцлаўскае і Быдгашскае ваяводства.

Паколькі гаворым аб неабходнасці выкарыстання ўсіх рэзерваў у сельскай гаспадарцы, звернемся да прыкладаў з Беларускага ваяводства, якое ў апошнія гады дабіваецца ўсё лепшай ураджайнасці з гектара, але ўсё яшчэ знаходзіцца на апошнім месцы ў краіне. Каб прыпомніць, скажу, што за

апошнія 20 год на Беларускай ўраджайнасць з гектара ўзрасла на 4,5 цэнтнера з га, а на Апольскай толькі на 2 ц.

Прычынай адсталасці на Беларускай з'яўляецца несумненна існуючая яшчэ запушчанасць і параўнаўча малы ўклад грошай. Плошча беластоцкай зямлі займае каля паўтара мільёна гектараў. Пятую частку ўраджаю «з'ядаюць» шкоднікі і нішчаць хва-

КАНТРАСТЫ

робы. Лічачы скромна, гэта складае каля 3 мільёнаў цэнтнераў збожжа. Ці няма магчымасці некалькіх ратаваць збожжа? Як мне здаецца, канцэнтрацыя ўвагі на барацьбе з пустазеллем і іншымі шкоднікамі можа даць добрыя вынікі. Але гэта толькі частка рэзерваў, існуючых у беластоцкай сельскай гаспадарцы. Ёсць яшчэ нявыкарыстаныя землі. Гэта балоты, якія займаюць сотні тысяч гектараў. На меліярацыю гэтых зямель штогод прызначаюцца сотні мільёнаў злотых, што прыносіць карысць

у выглядзе дадатковай колькасці дабраякасных траў. Дзякуючы гэтаму павялічваецца жывёлагадоўля. Пацягваюча. Але не можа нас цешыць той факт, што ў ваяводстве існуе каля 10 тысяч гектараў меліяраванай зямлі, якая зусім не выкарыстоўваецца. Растуць там кусты. А меліярацыя гэтых зямель каштавала каля 50 мільёнаў злотых.

У гэтай пяцігодцы на сельскую гаспадарку прызначана ў нашым ваяводстве 2,5 мільярда злотых. Як на нашы магчымасці, гэта шмат, але яшчэ мала, калі ўлічыць нашы патрэбы. Здаецца аднак, што справа не ў тым, колькі грошай прызначана на сельскую гаспадарку, а ў тым, колькі і як выкарыстоўваецца. На апошнім нарадзе сельскагаспадарчага актыву ў Беластоку гаварылася аб магчымасцях выкарыстання ўсіх рэзерваў у сельскай гаспадарцы. Прыводзіліся прыклады добрай гаспадаркі. Напрыклад, яшчэ нядаўна Элці, Галдапскі і Алецкі паветы лічыліся аднымі з найбольш адсталых. Сёння ў гэтых паветах найвышэйшыя ўраджаі. А Гайнаўскі, Бельскі і Сяміяцкі паветы, невядома чаму, маюць самыя нізкія ўраджаі.

Уся справа ў тым, каб ліквідаваць у нашай сельскай гаспадарцы дыспропорцыі, кантрасы. А ўсё гэта існуе ў нашых рэзервах.

НІВА стр. 3

ФАЗАНЫ НА ГАЙНАЎШЧЫНЕ

Гайнаўшчына — рай для паліўнічых. Вялікіх лясных масівы на чале з пушчай ствараюць выдатныя ўмовы для жыцця звяроў і птушак. Нічога тады дзіўнага, што і замежныя аматары «пастраляць» часта паяўляюцца на Гайнаўшчыне. А як жыхары павета адносяцца да гэтага цікавага спорту?

З такім пытаннем звярнуліся мы да павятовага лоўчага Яна Кіцэля.

— На тэрыторыі нашага павета, — адказаў ён, — ёсць 7 паліўнічых гурткоў. Яны аб'ядноўваюць 126 паліўнічых. Ёсць яшчэ і браканьеры, але паколькі яны не арганізаваны, немагчыма вызначыць іх ліку, — пажартаваў лоўчы.

— Асноўная дзейнасць паліўнічых — спорт? — пытаем.

— Не, — парэчыць лоўчы. — Спорт зыходзіць у нас на другі план. Найважнейшае — гэта дапамога звярыне ў зімовы перыяд, абарона яе перад браканьерамі. У гэтым напрамку нашым паліўнічым даводзіцца працаваць нямала. Вось, напрыклад, гурток у Белаежы. Ён налічвае 30 паліўнічых. А абход яго — каля 18 тысяч гектараў. Тэрыторыя вялікая. Паяўляюцца ў нас і бракі. А гэта найбольш крыжавыя «браканьеры». Таму і б'ём іх бязлітасна. Мастаком у гэтай справе з'яўляецца Мікола Дзмітрук з Кляшчэляў. Ён ужо ў новым годзе ўгробіў аднаго ваўка.

— А што датычыць спорту, — у якіх акаліцах і што страляеце?

— Дзікія вепрукі і сарны найбольш трымаюцца акаліц Кляшчэляў. Каля Гайнаўкі, Белаежы і Нараўкі выдатныя мясціны на зайцаў. Дзікіх качак найбольш у акаліцах Кляшчэляў (вёска Дашы) і на балотах над ракой Нарвай. Цецерукі аблю-

бавалі ласы каля Кляшчэляў.

— А што новага ў вашым паліўнічым свеце?

— У бягучым годзе думалі ў шырэйшым маштабе разводзіць фазанаў. Справа гэта прызначана тром паліўнічым гурткам: Белаежы, Гайнаўцы і Нарве. Зараз ёсць іх каля 10 штук у надлясніцтве Бальсерава. Але доследы паказваюць, што гэтая каралеўская птушка мае ў нас выдатныя ўмовы для таго, каб хутка размнажыцца.

— Дзякуем за размову, жадаем поспехаў і ў будучым напрашваемся на фазанаў. (вб)

Нараджаецца больш

Пісалі мы ўжо неаднойчы, што «загс», які існуе пры прэзідыме ГРН у Храбалах, Бельскага павета, карыстаецца вялікай папулярнасцю сярод маладажонаў. Сюды неаднойчы прыязджалі нават з адлеглых грамадскіх рад, каб узяць шлюб. Бо тут прыёмна дакоі абсталяваны і вельмі ўрачыста. Былі такія гадзіны, калі ў храбалаўскім «загсе» было больш шлюбав, чымсьці, напрыклад, запісаў нованароджаных грамадзян.

— А як выглядала гэтая справа ў мінулым годзе? — звярнуліся мы да сакратара прэзідыума.

— Змянілася, — адказаў ён. — У мінулым годзе запісана ў нас 113 нованароджаных, а шлюбав ўзялі толькі 45 пар. На тэрыторыі, якую абслугоўвае «загс», памерла ў мінулым годзе 57 асоб. (вб)



СУПЕР-САМ

Калі прыдзецца пабываць вам у Варшаве, варта тады наведаць самы вялізны ў краіне магазін прадуктаў і прадметаў хатняга карыстання.

Магазін называецца «Супер-сам». Гэта таму, што абаснаваны ён на прынцыпу самаабслугоўвання. Да ўсяго, што знаходзіцца ў продажу, можна свабодна дакрануцца рукою, паглядзець, выбраць. Ніхто не забараняе (глядзі здымак 1).

Магазін вельмі прасторны. Насіць у руках тавары, выбраныя пакупнікам, цяжкавата. Але навошта насіць! Калі ласка, бярыце спецыяльны возік і хоць паўдня шпацыруйце з ім ад секцыі да секцыі магазіна. Пакуль трапіце ў касу. Вялікая выгада. «Супер-сам» знаходзіцца на плошчы Люблінскай Уніі (глядзі здымак 2). У яго вельмі цікавая, не тыповая для звычайных магазінаў архітэктура. Гэта адна з цікавейшых пабудов сталіцы.

Тэкст і фота (вр)



Дзень 7 студзеня надойма запомніцца жыхарам вёскі Лука, Гайнаўскага павета. Дзяўчаты і хлопцы нашай вёскі першы раз выступілі ў гэты дзень са сваёй праграмай мастацкай самадзейнасці. Выканалі песні, вершы, гумар і дзве п'есы: «Міхалка» і «Грамы». Папрацаваць прыйшлося нямала.

А пачалося ўсё тады, калі ў школе быў арганізаваны праблемны курс беларускай мовы. Моладзь з захапленнем слухала творы Багушэвіча, Купалы і других беларускіх паэтаў і пісьменнікаў. Узнікла думка арганізаваць драматычны гурток. З дапамогай прыйшлі настаўнікі Тамара і Ян Ціванюкі. І вось у зале школы многа людзей — жыхароў Луки і навакольных вёсак. Артысты выразна хвалююцца. Першае выступленне. Зося Харкевіч выконвае песню «Ой, подружки, я влюбилась», а далей ідзе ўсё так, як было запланавана. Твары глядачоў вясёлыя, яны выразна задаволены. Пасля выступлення драмгуртка — танцы. Даўно

ТЭХНІКА З ВІЗАЙ

(Прцяг са стар. 1)

таксама аб радарным абсталяванні для вымярэння дарожных хуткасцей, прададзеных Югаславіі. З добрага боку паказала сябе ў мінулым годзе тэхніка, звязаная з ХІ Музай. Сапраўдным поспехам можна назваць новы выхад на рынкі ГДР з 400-ватовымі тэлевізійнымі перадачыкамі і тэлевізійным камерным пучком на рынкі Румыніі. Контрагентам з Заходняй Германіі ўпершыню мы даставілі монакрыштальны (выраб фабрыкі фізікі пры ПАН) і электрычныя матары вядомай серыі Е. Навейшую тэхніку прадстаўляюць спектраметры нейтронаў, экспартаваныя ў Савецкі Саюз і Егіпет. Да вельмі ўданай прадукцыі трэба залічыць сталёва-алюмініевы дрот для высокіх напружанняў паводле англійскіх норм, які купіла Бразілія, і катлы цэнтральнага агравання з печамі на нафту, якія экспартаваліся ў Італію.

ДЭВІЗЫ У ТАБЛЕТКАХ

У 1963 годзе «Цэх» адзначыў немалое пашырэнне асартыменту ў экспартце фармацэўтычных тавараў. Уведзены ў лік экспартных 34 новыя лекі, сярод якіх варта назваць какарбавылазу і міатрыфос у ампулках і нітрафуранталін у таблетках. Экспарт новых лекаў прынёс каля 17,6 мільёна злотых дэвізовых. Пашыраны асартымент экспартных фарбавальнікаў. Спісак экспартных фотакімічных тавараў павялічыла ў мінулым годзе пазітыўная 16 мм кінаплёнка, магчыма, збыты якой растуць з кожным днём. 1963 год даў пачатак экспарту цэлага шэрагу гатункаў карабельных фарбаў і новых сродкаў для аховы раслін.



Мы спецыяльна зрабілі разведку экспарта ў тых цэнтрах, якія займаюцца забеспячэннем польскай тэхнікі загранічнай візай. Яны якраз маюць рашучы ўплыў на наш экспарт, ад іх працы будзе ў значнай меры залежаць, ці трэба будзе «падпіраць» наш экспарт вывазам сыравіны і паўфабрыкатаў. Таму ў гэтым годзе асабліва пільна будзем сачыць за адкрытым спісам экспартных дэбютантаў.

Т. МЕЦІК

іх не было ў Луцэ. Свята ліцы няма, а ў памяшканні школы наладжваць танцы не дазваляецца.

Аказалася, на жаль, не

многа не трэба. Толькі 6 глытнуць гарэлку — і яны пакажуць, што ўмеюць. Ім кулакі так і чэшучца. Шкада, маладыя здаровыя рукі маглі б быць выкарыстаны ў другім напрамку. Прыкра нашай моладзі за іх.

Моладзь наша, хаця і многа мела прыкрасці, не пакінула сваіх заняткаў. Яна рыхтуе новую праграму. Аднак танцаў не будзе. Трэба пацярпець. Як гаворыць прымаўка, «адзін за ўсіх, усе за аднаго». У гэтым выпадку Жукоўскаму ў жыцці за двух... Т. Ц.

УСЕ ЗА... ДВУХ

ўсё было прадбачана. Арганізатары забылі, што ў нашай вёсцы жыве Яўген Каральчук і Яўген Жукоўскі. Яны ж не могуць жыць, калі не паб'юцца. Каральчуку і наго. У гэтым выпадку Жукоўскаму ў жыцці за двух...

Т. Ц.



«Здраднік не гэта парайноўваць ні з кім і ні з чым. Думаю, што парайнаванне са здраднікам было б крыўдным нават для тыфознай вошы»...

М. Горкі

Здарылася гэта вечарам у сярэдзіне лютага 1944 года. У бок будынка былой школы па вуліцы Кіеўскай 1 у Беластоку пракараліся два сілуэты. Ішлі асцярожна, прыслухоўваючыся. Калі падкрасілі бліжэй да будынка школы, заўважылі, што праз жалюзі з акон на падстрэшшы прасачваецца святло. Гэта было доказам, што там хтосьці ёсць. Людзі ан-

тыфашыскага падполля (гэта былі яны) падзяліліся. Адзін стаў пільнаваць, каб хто не надыйшоў, а другі яшчэ больш наблізіўся да муру. Праз хвіліну пачуўся трэск ад зрыву гранатнага калца, гук, звод шкла. Уверх выстраліў слуп пылу. Падпольшчыкі зніклі ў змроку.

Зараз жа прыехалі машыны гестапа і жандармерыі. Пагоня не дала вынікаў. Але замах таксама застаўся без вынікаў.

У каго ж у гэты лютаўскі вечар 1944 года быў накіраваны замах гранатай? Каго хацелі забіць?

У кавалерскім пакойчыку будынка былой школы жыў тады мгр Хведар Ільяшэвіч, арганізатар і духоўны правадыр фашыскага «аб'яднання», або іначай Беларускага камітэта, галоўны рэдактар гітлераўскай газеты на беларускай мове «Новая дарога». Так называлі «афіцыйна» заняткаў гэтага чалавека ў Беластоку, і гэта не было таямніцай. Праўда, і за гэтую дзейнасць Ільяшэвіч варта быў кулі ці гранаты падполшчыкаў, але былі і іншыя прычыны, з-за якіх антыфашысцкі камітэт вырашыў зрабіць замах на гэтага атамана. Пазбег ён смерці тады толькі таму, што, калі ўзарвалася граната, Ільяшэвіча не было ў пакоі.

Ад дня таго маленькага здарэння мінае 20 год. Сярод былых супрацоўнікаў Ільяшэвіча і яго «паклоннікаў», г.зн. гітлераўскіх падпалчыкаў (асабліва на эміграцыі) ходзіць легенда аб дабрачынстве гэта-

га чалавека і яго адданасці «беларускай справе» (!). У сувязі з пятнаццацігоддзем смерці Ільяшэвіча эміграцыйныя прадажныя газеты на беларускай мове (асабліва «Бацькаўшчына», якая выдаецца ў Мюнхене за грошы мілітарыстаў і рэваншыстаў з Бона) прысвяцілі Ільяшэвічу і яго дзейнасці велізарныя млясна — сентыментальныя артыкулы. У іх славілі яго веды, яго літаратурныя здольнасці, яго адданасць «беларускай справе». Адзін з гэтых пяўцоў, дзякуючы свайму аслапленню ці дурноце, пішучы аб Ільяшэвічу, зайшоў вельмі далёка. Прыводжу цытату з «Бацькаўшчыны»: «У сувязі з 15 гадавінай смерці Хведара Ільяшэвіча, нельга ніколі забыць аб тым, што ў яго асобе беларуская эміграцыя і ўвесь беларускі народ страціў слаўнага паэта і пісьменніка, які быў ля вяршынь таленту. Мы страцілі нязломнага беларускага дзеяча і гарачага патрыёта сваёй радзімы»...

Цікава, што гэтыя пісакі, славачыя «жыццё сумленнага чалавека», усе неяк сарамліва абыходзяць у жыцці Ільяшэвіча перыяд гітлераўскай акупацыі. Калі і ўспамінаецца аб гэтым, дык паўсловам, усё зводзіцца ў асноўным да таго, што і тады, г. значыць у перыяд гітлераўскай акупацыі на Беласточчыне, «працаваў для беларускай справы». Паколькі той перыяд жыцця Ільяшэвіча таксама «аброс» легендамі, варта глянуць на яго праз прызму дакументаў і фактаў.

Што рабіць у зімовы, марозны, доўгі і вольны вечар на вёсцы? На тэлевізар, — кідзе заклік нехта з грамады. І ўсе ідуць «на тэлевізар да Параскі». Адкуль пайшла такая назва для старой Парасчынай хаты ў Чыжах, ніхто толкам не адкажа. Але гумарыстычная яна, гэта праўда. Бо ў сапраўднасці Параска не мае ніякага тэлевізара, (ніхто ў вёсцы яшчэ яго не мае). Неяк так прызвычаліся маладыя хадзіць да Параскі, там спатыкацца, у карты іграць. З недахопу адпаведнага месца і з наяўнасці шмат вольнага часу зімой.

У вялікіх багатых Чыжах няма месца, дзе б можна было збірацца, займацца культурнай разрыўкай, апрача «Парасчынага тэлевізара». Месца праўда ёсць — т.зв. «святліца». Вялікі будынак пасярод вёскі, збудаваны яшчэ за часоў былой спудзельні прадукцыйнай.

Такі будынак не надаецца на святліцу — адна вялізная зала 18x10 метраў, халодная і брыдка. Але можа было б думаць, як вырваць кавалкі ад вялікай залы і да сцен прыбудаваць гаспадарскім спосабам утульныя, невялічкія каюткі: адна на чыталню, другая на кавярню... Думаць аднак ніхто аб гэтым не думае, бо астаткова невядома, хто мае на святліцу права, хто тут гаспадаром. Праўду кажучы, адносіцца ўражанне, што чыжоўская «святліца» мае замнога гаспадароў. А вядома ж было нават нашым неписьменным продкам, што «дзе сем нянек, там дзіця без носа». Права да чыжоўскай святліцы маюць: сельскагаспадарчы банк у Гайнаўцы (даў кредит былой спудзельні на гэтую будоўлю, якая яна не сплаціла), кіно (у зале высвятляецца раз у тыдзень фільм), ГРН

(дзяржавіць будынак ад банку). У вёсцы аднак ведаюць, што найважнейшым гаспадаром з'яўляецца кіраўнік ці механік кіно, якія як захочуць, дык уключаць святло, як не захочуць — не ўключаць (уключаць знаходзіцца ў кабіне кінамеханіка). Ходзяць нават брыдка слухі



сярод чыжоўцаў, што з гэтым святлом без паўлітра не разбярэш.

З ключом да дзярэй «святліцы» таксама справа неясная. Некаторыя наракаюць, што ходзіць ён крутымі сцежкамі — ад бібліятэкаршы да старшыні і сакратара ГРН. І так, гаворыцца, наракаецца і... нічога не робіцца, хоць усе хацелі б, каб нешта рабілася.

У Чыжах існуе 26-асабовая група ЗМВ-оўцаў. Сам старшыня гуртка

прызнаецца шчыра, што яны спалі да восені мінулага года. А тады? Тады знерваваліся, урэшце, старэйшыя бяздзейнасцю сваіх квестак. І асабліва стары дзеяч Пётр Ціханюк. Некалькі разоў сабраў ён маладых ЗМВ-оўцаў, прамовіў да слуху і розуму і такім чынам тыя вырашылі заняцца працай. Але дзе? Але як? Святліца фактычна застаецца недаступнай для чыжоўскай моладзі. Ваня Хадакоўскі — старшыня гуртка кажа: «Мы хацелі б мець крыху права да святліцы». А мне здаецца, не крыху, а поўнае. І партыйная арганізацыя вёскі, тав. Пётр Ціханюк, якія рушылі моладзь, павінны і справу святліцы ўладзіць для агульнай карысці.

У Чыжах планавалася ўтварыць цэнтр культуры пры школе. Вядома і высока цэненыя ў Чыжах настаўнікі — дзеячы Генрыка і Ян Кульчакевічы ўсімі рукамі за праяву. Справа ва ўмовах. У школе няма месца на культурную дзейнасць (школа маленькая і старая). А можа так школу зрабіць найважнейшым гаспадаром чыжоўскай «святліцы»?

Момант спрыяючы, магчымасці ёсць, і патрэбы, велізарныя патрэбы, ёсць, каб нарэшце выйсці з тупіка, у які загнала чыжоўцаў іх святліца. Не сумняваюся таксама, што ў Чыжах знойдзецца апрача Генрыкі Кульчакевіч і Пятра Ціханюка больш людзей энергічных. Упартыя і абыякавыя будуць змушаны ўступіць з поля боя. Людзі ўвечары будуць сыходзіцца на сапраўдны тэлевізар (на які моладзь ужо збірае грошы). «Парасчын тэлевізар» застаецца ва ўспамінах, як мінулае. А мы з радасцю напішам аб згоднай і культурнай вёсцы Чыжы.

ВЕРА ЛЕЎЧУК

СЕЛЬСКАЯ ГАСПАДАРКА БЕЗ ТАЙМНІЦ

УГНАЕННЕ — ДАДАТКОВЫЯ ГРОШЫ

Усюды шукаем грошай. Усюды і шукаем. За іх можна купіць усё, што задумаем. Ідзем у краму, прасім запакаваць, што нам падабаецца, кладзем на воз і айда дадому. Напрыклад, угнаенне. У ГС розныя ёсць угнаенні — выбіраю. Як пасыпаць іх па полю, будзе лепшы ўраджай, г. зн. зноў на некалькі столатовак будзе больш у кішэні.

Шукаем самых розных спосабаў павышэння ўраджайнасці. Задумваемся аб вялікіх, дарагіх і цяжкіх справах. А ў той жа час грошы ляжаць на кожным кроку. Так, так, даслоўна, без пераўвечліжнасці.

Шмат гаворыцца аб вялікім недахопе ў ваяводстве гною. Ён патрэбны на кожным полі не радзей як раз на чатыры гады і пад расліны, якія вельмі яго патрабуюць, асабліва прапашныя (акаповыя) і прамысловыя. На Беласточчыне поўная

норма гною прыпадае на адно поле раз на 6—7 год. Таму не можна гаварыць аб багатых глебах. Таму і мае нізкія ўраджай.

Ёсць два шляхі, каб напавіць гэтае становішча. Па-першае, хуткі прырост пагалоўя жывёлы і ў сувязі з гэтым павелічэнне колькасці гною. Па-другое, выгаб арганічных угнаенняў іншым спосабам. У нашых умовах трэба прыняць і першае і другое. Асабліваю ўвагу трэба звярнуць на кампосты, бо гэта добрае, вельмі якаснае і таннае арганічнае угнаенне.

Беласточчына мае тут вялікія шанцы быць адной з перадавых, бо мае багатыя запасы торфу — каля 1/4 мільёна гектараў. Торф вельмі патрэбны пры розных відах кампосту. Можна рабіць гнойна-тарфяны кампост, фікалійна-тарфяны, лубінава-тарфяны і іншыя. Варта сказаць, што, напрыклад, гнойна-тарфяны кампост, зроблены ў прапорцыі 1:1, мае тую самую вартасць, што чысты гной.

На кампосты можна выкарыстаць гной, фікалій, гнаёўку, лісце з дрэў, пустазелле, салому, розныя адпадкі,

асадак ад ачышчання равоў, попел і інш.

Варта аднак звярнуць увагу на тое, што адпадкі ад ачышчання збожжа маюць у сабе шмат насення пустазелля. Значная частка з іх не гіне ў час ферментацыі кампосту і прараствае пры вывазненні угнаення на поле. Таму гэтыя адпадкі трэба перад тым, як кінуць на кампост, занарыць гарачай вадой.

На кампост выбіраем месца недалёка ад будынкаў. Добра, каб яно было ў ценю і не падмывалася вадой. Вышыня кампоставой кучы 100—140 см, шырыня — 200 см. У час ферментацыі павінна быць адпаведная вільготнасць. Таму выліваем на кучу розныя кухонныя памыі. Час ад часу робім у кучы дзіркі заостраным калком, каб вада пранікала глыбей.

Кампоставыя кучы добра некалькі раз за сезон «перарабіць». Справа ў тым, каб лепей перемешаць кампоставую масу. «Перарабіць» трэба не менш як тры разы. Гатовы кампост раскідаем на лугі і выганы ў колькасці 150—200 ц на гектар.

Інж. М. СУХАЖЭБСКІ

А ГЭТА БЫЎ ПАЧАТАК...

Акупіраваўшы Польшчу, калі штабы гітлераўскай арміі пачалі распрацоўваць планы нападу на Савецкі Саюз, вясняная разведка абвера і палітычная разведка атрымалі заданне актывізаваць і адпаведна выкарыстоўваць эміграцыйныя колы рускіх белагвардзейцаў, украінскіх рэзуюў Мельніка і Бандэры і беларускай эміграцыі. У сярэдзіне 1940 года ў Варшаве арганізуецца нацыяналістычны цэнтр, які 22 чэрвеня 1941 года прымае назву «Беларускі Нацыянальны Цэнтр». Арганізатарам і апекуном гэтага «Цэнтру» было III аддзяленне Галоўнага Ураду Бяспекі Райха (РСГА), вядомае пад назвай СД (Sicherheits Dienst — палітычная разведка). Камісарскім старшынёй гэтай нацыяналістычнай арганізацыі быў назначаны д-р Мікалай Шчорс — стары і заслужаны агент абвера. Яго намеснікам стаў Мікалай Ждановіч. «Доктар» Шчорс разам са сваім «актывам» прыступаюць да выканання задання, якое накрэслілі яму яго хлебадаўцы. Датычыла яно шырокай вярбоўкі для разведкі. Пад канец 1940 года Шчорс і суполка завербавалі больш дзесятка нацыяналістаў. Шпіёнскаму майстэрству гітлераўцы вучылі сваіх вучняў у спецыяльнай «школе» ў Лансдорфе (Усходняя Прусія) і на пачатку 1941 года перакінулі на тэрыторыю Савецкага Саюза. Пачаўшы вярбоўку Шчорсам і яго памочнікамі з Беларускага нацыянальнага цэнтру працягвалася і да-

лей, узнікла неабходнасць адкрыцця новых шпіёнскіх школ. Гітлераўская разведка арганізуе новыя школы ў Вурмзе (Баварыя), каля Зальцбурга ў Аўстрыі, у Гросмозлі каля Кенігсберга і Данвіц ва Усходняй Прусіі. З тых школ выходзілі падрыхтаваныя шпіёны і дыверсанты, якіх кіравалі на разведку ў Савецкі Саюз.

Тым якраз перыядам (на пераломе 1940—41 гадоў) датуецца шпіёнскія кантакты д-р Мікалая Шчорса з м-р Хведарам Ільяшэвічам, які ў той час, у час існавання на Беласточчыне савецкай улады, жыў і працаваў у Беластоку.

Пасля гітлераўскага нападу на Савецкі Саюз, летам 1941 года, Шчорс высылае ў Беласток свайго даверанага чалавека інж. Часлава Ханяўку з мэтай актывізаваць тут мясцовых нацыяналістаў і арганізаваць нацыяналістычны камітэт. Ханяўка знаходзіць актыўных памочнікаў сабе ў асобах Ільяшэвіча і другога здрадніка Васіля Тамашчука. Усе пачынанні групы беларускіх нацыяналістаў у Беластоку падтрымлівае мясцовае гестапа. Ільяшэвіч пачуў сабе ў сваёй стыхіі. Гестапа надзяляе яго то адной функцыяй, то другой.

Працяг за тыдзень



РАЗГОВОР АБ МІНУЛЫМ ГОДЗЕ

Ішоў разгавор пра мінулы, 1963 год. Што зроблена, а што недароблена за тыя 365 дзён? Справа ў тым, каб недаробленае дарабіць у новым 1964 годзе, каб не паўтарыліся памылкі старога года.

Апошнія пасаджэнне прэзідыума адбылося супольна з інструктарамі Галоўнага праўлення, якія працуюць у паасобных аддзелах БГКТ. Яны гаварылі аб дасягненнях і недахопах у дзейнасці Беларускага таварыства ў тых паветах, дзе яны працуюць. З выступленняў інструктараў вынікае, што эстрада «Лявоніха» здабыла вялікі аўтарытэт, што 194 праведзеныя канцэрты ў мінулым годзе яшчэ больш яе раславілі на Беласточчыне. Вялікай папулярнасцю карыстаюцца аўтарскія сустрэчы членаў літаратурнага аб'яднання Белабежа (адбылося іх 52). У мінулым годзе з беларускім рэпертуарам працавала больш 70 драмгурткаў, і больш 50 удзельнічала ў павятовых аглядах мастацкай самадзейнасці. Аматырскія выступленні драмгурткаў і арганізаваныя фестывалы ў кожным павеце добра папулярныя ў беларускае мастацкае слова, беларускую песню. Савецкія фільмы, якія БГКТ дэманструе ў памяшканні ГП і з якімі вязджае на вёску, заўсёды збіраюць многа людзей.

62 краязнаўчыя экскурсіі, 149 гутарак праз радыёвузлы, літаратурны зборнік для дзяцей «Мой родны кут», беларускі календар на 1964 год, даклады лектарскай групы і розныя конкурсы — усё гэта можна залічыць да дасягненняў БГКТ у 1963 годзе.

Дасягненні ёсць, але ёсць і недахопы. Да іх перш за ўсё трэба залічыць слабы рост радыё БГКТ, дрэннае аплатаванне складчым, малая дапамога з боку праўлення аддзела, слабы арганізацыйны бок большасці арганізаваных мерапрыемстваў і г.д. Да найбольш заняўнай справы трэба залічыць тое, што Дуброўскаму аддзелу Галоўнае праўленне не аказала ніякай дапамогі і таму існуе ён толькі на паперы. Вось таму прэзідыум БГКТ абавязала штатных працаўнікоў таварыства на чале з сакратаром ГП Уладзімірам Юзвюком як мага хутчэй ажывіць дзейнасць Дуброўскага аддзела.

УВАЙШЛО Ў ТРАДЫЦЫЮ

Стала ўжо традыцыяй, што Сакольскі аддзел БГКТ кожны год арганізуе ёлку для дзяцей — членаў беларускага таварыства. Пасля ёлкі заўсёды адбываецца вечарына для дарослых. У гэтым годзе ёлка адбылася ў канцы студзеня. Дзед мароз уручыў дзецям падарункі.

У гэтым годзе вечарына была асабліва цікавай. Яе адкрыў кароткім выступленнем аб працы таварыства старшыня аддзела Аляксандр Рафаловіч. У Саколы любяць танцаваць і старэйшыя. Але ў гэты вечар было больш спеву. Выступалі і ў афіцыйна і групамі. Присутныя спявалі і танцавалі пад музыку аркестра ВОП-у.

У. ГОНАР 45-АЙ ГАДАВІНЫ БССР

Надаўна ў Таварыстве польска-савецкай дружбы і Медыцынскай акадэміі ў Беластоку адбыліся ўрачыстыя пасаджэнні з нагоды 45-тай гадавіны БССР. Пасля дакладаў аб дасягненнях Савецкай Беларусі ва ўсіх галінах народнай гаспадаркі, адбыліся выступленні эстрады ГП БГКТ «Лявоніха». Пачаткова ў Медыцынскай акадэміі з недаверам адносіліся да мастацкага ўзроўню нашых артыстаў. Але гэты недавер хутка пераўтварыўся ў захапленне. Калі эстрада закончыла канцэрт, усе прысутныя праспявалі ёй «Сто лят». мх

3 дапамогай для аддзела

(Працяг са стар. 1)

Бельшчыне. А вось некалькі з іх: 1) Пры праўленні аддзела стварыць партыйную групу, якая забяспечыць палітычнае кіраванне аддзелам і будзе мець уплыў на ўвесь актыў таварыства. 2) Павятовы камітэт ПАРП абавязва грамадскія камітэты і партыйныя арганізацыі на вёсках зацікавіцца і дапамагчы гурткам арганізацыі ў прапаганднай і культурнай - асветнай працы. 3) Аддзел культуры павятовай рады нарадавай у Бельску запэўніць магчымасць разбудовы аматырскіх самадзейных калектываў і будзе садзейнічаць росту іх узроўню, павялічыць колькасць дакладаў і гутарак з рознай тэматыкай. 4) Павятовы

дом культуры супольна з праўленнем аддзела арганізуе пастаянныя парады ў галіне форм культурна-асветнай працы і аматырскага руху. 5) Кожны член праўлення аддзела павінен мець акрэслены адрэзак працы ў Таварыстве, а прэзідыум праўлення павінен пастаянна кантраляваць яго працу. 6) Рэвізійная камісія аддзела БГКТ павінна сістэматычна праводзіць кантроль у праўленні гурткаў і дапаможаць выкананне абавязкаў згодна са статутам.

Нацыянальная камісія прадставіла яшчэ шмат іншых прапаноў, якія несумненна забяспечыць належную працу БГКТ на Бельшчыне. У час дыскусіі і абмяркоўкі гэтых прапаноў члены праўлення аддзела запэўнівалі, што не пакідаюць часу і працы на палітычнае дзейнасці свайго аддзела. (мх)



Замак Хрыстыянбург у Акры пабудаваны ў XVI стагоддзі гугульцямі. Потым трапіў у рукі шведаў. Затым здабылі яго датчане. Пасля адбудовы назвалі імем свайго караля Хрыстыяна VII. Пазней замак перайшоў у рукі англічан. Цяпер служыць дзяржаўным уладам Ганы.

Акiянскiя драпежнiцы — акулы

Ахвярай акул часта бывае чалавек. Толькi ў Аўстралiі, напрыклад, з 1919 года было зарэгістравана больш ста выпадкаў нападу гэтых акiянскiх драпежнiц на чалавека. Вядома, праўда, што з iснуючых 250 відаў акул толькi 29 лiчыцца небяспечнымi для чалавека. Акула — накотнiца з'яўляецца нават промыславай, таму што яе мяса, як i мяса марскога вугра, высока цэнiцца. Дэльфiнавая акула небяспечная. У страўнiку вылаўленай каля Фiлiпiн акулы гэтага віду, якая дасягала ў даўжыню 12 метраў, было знойдзена 47 гузiкаў, 3 рамянi i 9 скураных чаравiкаў.

Вучоныя многiх краiн займаюцца вывучэннем умоў жыцця гэтых акiянскiх драпежнiц. Вопыты паказалi, што акулы не ядуць пэўныя віды спрутоў i малюскаў, а таксама гнiлое мяса сваiх суседзяў. Гэта навало на думку, што некаторыя рэчы выклiкаюць у акул агiду. Адным з iх аказаўся воцатнакiслы амонiй, другiм — медны купарвас.

Пацярпеўшыя караблекрушэнне часта на працягу некалькiх дзён бываюць акружаны акуламі, але не падвяргаюцца iх нападу. У адной i той жа акваторыi акулы то нападаюць, а то не нападаюць на чалавека. На гэтай падставе робяць вывад, што сярод акул, як i сярод тыграў, ёсць асаблiва агрэсiўныя экзemplары. Паводле назiрання спартсменаў — падводнiкаў, акулы валодаюць павышанай адчувальнасцю да крывi i рэагуюць на яе на вялiкай адлегласцi.

НАШЫ РОКІ М С В Е Ц Е

Каля Акры вечна плешча акiян, вечна гарачы пясок, вечна зелянеюць раслiны. I яшчэ адно лiчылася вечным — уладанне англіскiх каланiзатараў, але, аказалася, толькi да пары да часу. Рыбакi Гвiнейскага залiву называюць прыбойную хвалю калемай. Яна выкiдае з акiянскiх вод усю нечысць. Так, як калема, нацыянальна — вышваленчы рух выкiнуў прэч брытанскiя парадкi, падкасiў iх.

Акра, сталiца былой калонiі Залаты Бераг, сталася 6 сакавіка 1957 года сталiцай новай дзяржавы Ганы, якая вышла ў шырокі афрыканскi свет: яна жывацiкавіцца ўсiм тым, што адбываецца ў найбольш глухiх закутках Афрыкi i свету. У Акры можна сустрэць змагаюцца за незалежнасць з Паўднёвай Афрыкi, Анголы, Мазамбiка. Тут навіны ўсёй Афрыкi. Акра цешыцца i смуткуе разам з усiмi афрыканцамі.

Тут заходнiя разведкi праводзяць найбольш каварныя замыслы. Мiрная, спакойная сталiца дрыжэла ад выбухаў бомб, раздавалася стрэлы з-за вугла. Агенты кiдалi гранаты i бомбы ў прэзiдэнта ганскай рэспублiкi доктара Кваме Нкруму, прабавалi ўзарваць яго бронзавую статую, устаноўленую насупраць парламента. Акра бушавала ад абурэння, натоўпы народу iшлi да пашкоджанай статуi. Жанчыны па драбiне ўзышлi на пастамэнт i беражна перавязалi бронзавую галаву кiраўнiка незалежнай Ганы. Некалькi дзён статуя прэзiдэнта была абвiязана белым палатном, забiнтавана, як бiнтуюць параненага чалавека. Дэманстранты надзелi на статую белую кашулю. Белы колер у Гане — знак радасцi.

Непадалёку ад берага, ля падножжа Атлантычнага акiяна стаiць арка са словамі: «Свабода i справядлiвасць». А побач

чорная пiшканцовая зорка — сiмвал чорнага афрыканскага кантынента, сiмвал яго адзiнства.

Ёсць у Акры раён пад назвай Ачымота. Калi вы пацiкавіцеся, што гэта такое, вам растлумачыць: Ачымота — каледж, дзе займаюцца студэнты. Пачоджанне гэтай назвы звязана з адной з найстрашнейшых старонак

англiчане, галандцы i другiя народы, пачалi будаваць крэпасцi. Гэтыя крэпасцi, як абламаныя зубы драпежнiка, i па сённяшнi дзень тырчаць у раз'яўленай пашчы Гвiнейскага залiву. Iх многа, але асаблiва вылучаецца замак Эльмiна, якi быў пракляццем для ганцаў, перавалачным пунктам у гандлю нявольнiкамі.

чымую цану. Найлепш ацэньваўся здаровы, добра збудаваны мужчына ва ўзросце 25—30 год. Старэйшыя прадавалiся танней. Цэны на жанчын былі зусiм нiзкiя.

iснавала дакладна распрацаваная шкала цэн на нявольнiкаў. Трапiць у спісак было роўназначна для нявольнiка з тым, што прышоў канец яго жыцця на рэдзiме, канец усiхкiм надзеям. Таму нявольнiкi катэгарычна адмаўлялiся падаваць сваё iмя, думаючы, што такiм чынам лягчэй будзе ўцячы пры першай аказiі. Iмя афрыканца больш вымоўнае, чым еўрапейца. Па iм можна давёдацца, з якога ён племенi, дзе нарадзiўся i, нават, якi яго маёмасны стан. Раб не толькi сам не падаваў свайго iменi, але прасiў сваiх таварышаў па няшчасцю, каб не рабiлi таго.

— Ачымота, ачымота! Не называй майго iменi!

Гэты благальны шэпт быў малітвой чалавека, якi стаў над пропасцю, але не трапiў аднак надзеi, што ўсё ж такi выратуецца. Ачымота прайшла шлях ад малітвы да назвы навучальнай установы, каледжа, дзе вучацца маладыя афрыканцы, якiя нiколі не будуць ужо жыць у няволi i панiжэннi. (а-ся)

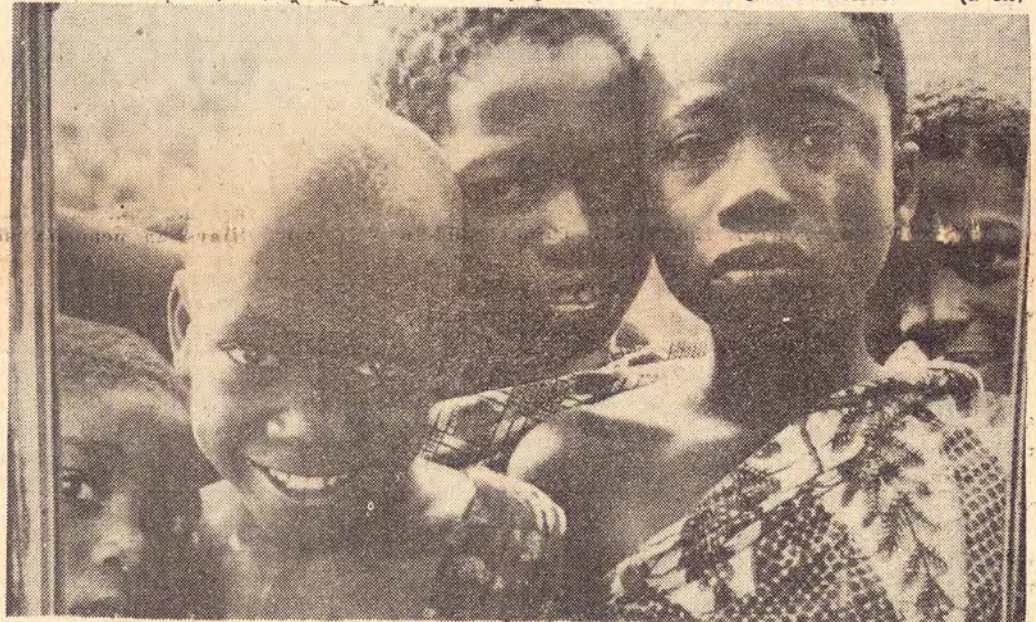
У ГАРАЧАЙ КРАIНЕ

гiсторыi краiны. У 1471 годзе ў Гвiнейскiм залiве ўпершыню паявілiся добра ўзброеныя каравелы партугальскiх заваўнiкаў. Партугальцы, падплывушы на лодках да берага, раскладалi на пяску свае тавары i адплывалi на каравелы. Прыходзiлi негры i насупраць прывезеных тавараў раскладалi свае. Многае перажыўшыя партугальскiя матросы былі ашаломлены: за свае танныя шклянныя цацкi атрымывалi злiткi чыстага золата. Бераг, да якога яны прысталi, аказаўся залатым!

Потым нахлынулі сюды

Тут рабы чакалi прыходу караблi. У Эльмiне па сённяшнi дзень захавалiся казематы тых катаржнiцкiх часоў. Дзяцiнец замка не змяшчаў усiх нявольнiкаў. Большасць гэтых няшчасных людзей чакала прыходу караблi ў мястэчку, празваным пасля Ачымота, што абазначае «Не называй майго iменi».

Адкуль узятася такая дзiўная назва, як яна трапiла ў сталiцу незалежнай Ганы? Еўрапейцы, прыбываючыя за партыямi рабоў, заўсёды перапісвалi iх, адзначалi прыблiзны ўзрост i маг-



Дзецi Ганы. Яны ўжо нiколі не будуць жыць у няволi.



«Вясна без надзеi», — так праз два гады на Нюрнбергскiм працэсе фельдмаршал Кейтэль назвае вясну сорака чвэртага года. Але зараз, калi гэта вясна яшчэ толькi iшла па зямлi, гiтлераўская прапаганда працягвала запэўнiць немцаў, што ўсё ўпарадку i падзеi разгортваюцца згодна з планами Адольфа Гiтлера. Нямецкая армiя працягвала змагацца ўпарт, i гэта было галоўным i адзiным аргументам у прапагандзе хлуснi i абману. У сакавіку сорака чвэртага года па радыё перадавалася прамова мiнiстра прапаганды Гебеляса, якая затым была апублiкавана ў газетах пад загалоўкам «Упэўненасць i яшчэ раз упэўненасць».

Гэту прамову Гебеляса палкоўнiк Зомбах слухаў па радыё разам з Канарысам у яго кабiнеце. Кiраўнiк «Сатурна» ўчора прыляцеў у Берлiн па тэрмiноваму выклiку шфа.

Калi скончылася прамова Гебеляса, Канарыс выклiкуў радыё i сказаў:

— Ну, што скажаце, палкоўнiк?

Зомбах пацiснуў плячыма.

— Упэўненасць, Зомбах, i яшчэ раз упэўненасць, — вое чого не хапае нам з вамi, — сказаў Канарыс. — Скажу вам адно: саюзнiкам Расiі не патрэбны бальшавiкi як пераможцы Германiі i гаспадары Еўропы. У крайнiм выпадку iм трэба раздзяліць Еўропу. А цi не лепш, улічваючы змучанасць свету ад вайны, выступiць з высякароднай iнiцыятывай аб мiры? З да-

памогай мiру затрымаць чырвоных, а затым знайсцi прычыну, каб разам з намi загнаць iх назад за сцены Крамля.

— Няўжо вы лiчыце такую перспектыву рэальнай? — здзiўiўся Зомбах.

— Зусiм. Скажу па сакрэту: у Швейцарыi ўжо даўно сядзiць вельмi важная асоба з Амерыкi, нейкi Далес, наш з вамi калега па прафесiі. Дык вось, ён упарта заздзiруе гэту самую перспектыву. А ў гэтых умовах што трэба дэманстраваць Германiі? Упэўненасць, Зомбах, i яшчэ раз упэўненасць.

Апошнiм часам Зомбах быў усё больш незадаволены працай «Сатурна». Адносіны яго з Мюлерам працягвалi завастрэцца. Аб шматлікіх загадах i справах Мюлера Зомбах даведваўся постфактум. Зомбах не быў упэўнены нават у тым, што ён ведае ўсё, што робiць у «Сатурне» Мюлер. Аб гэтым ён збiраўся цяпер сказаць Канарысу. Думаў Зомбах таксама i аб бесперспектывнасцi працы «Сатурна». Адна справа, калi фронт усё яшчэ быў накіраваны на Маскву, якая з'яўлялася галоўнай мэтай «Сатурна». Другая справа цяпер, калi фронт беспаваротна адкацiўся ад Масквы. Ён нават пачаў унутрана здажхацца з Мюлерам, што цяпер больш небяспечнай для працiўнiка з'яўляецца не разведка, а дыверсiя. Аднак першым гаварыць аб гэтым ён не збiраўся. Ён не ведаў, якую iгру з гестапа вядзе зараз шэф абвера.

Канарыс загаварыў аб гэтым сам. — I ўпэўнены, што нашы маскоўскiя зводкi цяпер чытаюць толькi нiжэйшыя афіцеры генштаба, калi iм рабiць няма чаго. Але гэта не значыць, што мы гэту працу павiнны спыняць. Наадварот. Актыўная заклiчка цераз Цэнтральны фронт саб'е рускiх з панталыку. I пагоўл наша сетка павiнна быць упарадкаў, яна яшчэ прыдасца, у прыватнасцi, ужо цяпер трэба пашыраць заданнi «Сатурна» i больш смела мацаць не толькi Маскву.

Зомбах з захапленнем паглядзеў на Канарыса, i iх пэзiркi сустрэклiся.

Канарыс дасканала ведаў, што дзеецца ў «Сатурне», ведаў, што Зомбах апошнiм часам пасуе перад Мюлерам, нервуецца i ведаў, як супакойць гэтага адданага яму чалавека.

— Гнуткасць, Зомбах, заўсёды была нашай вартасцю. Асаблiва цяпер. Таму аб'яднанне намаганняў абвера i СД — высунутая жыццём неа хаднасць. Ну навошта патрэбна, каб у такi востры момант гiсторыi я трапiў час i нервы на чытанне вашых абуральных лiстаў адносна Мюлера, а адпаведна Гiмлера — на чытанне даносаў Мюлера? Раўнавагу вам цяпер Мюлера няма патрэбны. Дайце яму больш свабоды. Давайце i ў гэтым праймiм гнуткасць. Яго канёк — дыверсiі. Справу гэту ён ведае, любiць, i зараз яна можа даць добры эффект.

Зомбах, вярнуўшыся ў «Сатурн» адразу накіраваўся да Мюлера. Пасля першых слоў Зомбах прыступiў да справы.

— Нам пара падпiсаць мiр.

— Што-о-о? — здзiўiўся Мюлер.

Зомбах рассяяўся.

— Не тое, не тое. Мiр трэба падпiсаць нам з вамi.

Мюлер чакальна глядзеў на Зомбаха i маўчаў. Ён намагаўся здагадацца адкуль падуў такi веер? Цi здзiйсненасць тое, аб чым пiсалi яму яго сябры, што Канарыс ужо не ў ласцы ў Гiтлера i капiтуляваў перад Гiмлерам? Калi так, тады гэтак нове ў Зомбаху iдзе ад самога Канарыса. Цi Зомбах сам разнахаў сiтуацыю i палiтыку за лепшае пагадзiцца з iм, Мюлерам. Так цi iнакш, Мюлеру гэта было прыемна.

— У мяне ёсць прапанова аб пэўнай перабудове працы апарата, — сказаў Мюлер. — Ён можае выслушаць мяне, скажам, заўтра?

— З прыемнасцю, хоць сёння...

Ранiшай Мюлер выклаў Зомбаху свой план. У арганiзацыйных адносінах ён зводзiўся да таго, што ад усiх спраў, якiх вёў Мюлер, дэсавалiся некаторыя супрацоўнiкi, у iх лiку i Рудзiн.

— Пры такой структуры нам будзе вельмi цяжка, —

ТРЫБУНА *гэтыячы*

КІНО

Ткачыха — мастак

Жанчыну, якая тэз на, кроснах, на Беластоцкім сусрэчэнні ў кожнай сялянскай хаце. Здольнасці гэтыя на працягу стагоддзяў пераходзілі з маці на дачку, з бабулі на ўнучку. Драўляныя кросны яшчэ і па сённяшні дзень з'яўляюцца неадлучнай прыладай сялянскага жыцця. Але такой ткачыхі як Клаўдзія Міруць у вёсцы Бандары, Беластоцкага павета, мабыць і не сустрэнеш.

Таленавітай ткачысе несумненна дапамагла б кансультацыя з адпаведным спецыялістам — мастаком. (вб)

Першы раз

Эстрада Галоўнага праўлення БГКТ «Лявоніха» здабыла вялікую папулярнасць асабліва на Беластоцкім. Яе канцэрты з задавальненнем вітае насельніцтва кожнай вёскі. І нашая «Лявоніха» ў некаторых вёсках выступае па 2—3 разы, а нават больш. А вось у Ераўлянах на Саколышчыне 18 студзеня выступіла яна першы раз. Найбольша залашколы не мясцовыя, а ахвотныя. Кожны нумар выступлення эстрады ўзнагароджваўся доўгімі апладысмантамі, а Аляксандр Каліноўскі пакінуў у прысутных незабытае ўражанне. (мх)

НА СЦЭНЕ Ў ЛОКНІЦЫ

За апошні час гурток мастацкай самадзейнасці ў Локніцы, Бельскага павета, ажывіў сваю дзейнасць. 26 студзеня ў Локніцы самадзейнікі паставілі на сцэне мясцовай школы дзве п'есы — «Міхалка» і «Суседка». На пастаноўку прыйшлі людзі з Мякіш, Падарожжа і другіх вёсак. Прысутныя цёпла таксама ўспрымалі выступленні Алі Сахарчук і Канстанты Астапчук, якія спявалі песні. На акардэоне акампаніраваў іх наш папулярны гарманіст Стасек. Пасля выступленняў у школе адбылася агульная забава.

За падрыхтоўку цікавай праграмы дзякуем нашай настаўніцы Барбары Анацік і кіраўніку школы Рыгору Леўчуку, якія не шкадавалі часу на працу з моладдзю.

Аляксандр Дамідзюк
Локніца

сказаў Зомбах, выслухаўшы свайго намесніка.
— Затое павысіцца мая ўпэўненасць у засакрэчанасці справы, — адказаў Мюлер.
— Крыху нявыгадна будзе калізія з Крамерам, — сказаў Зомбах. — Я прывёз загад аб яго ўзнагароджанні, і мы тут жа яго адсвоіваем, як бы выказваючы яму недавер.
— Нам менш за ўсё трэба лічыцца з тым, што падумаюць такія людзі, як Крамер. Нашы загады для іх — не прадмет для раздумяў.
— Але Шчукіна вы падключыце да сябе, а яны з Крамерам у нас на роўным становішчы, і дарэчы, загад аб ўзнагароджанні датычыць іх абодвух.
— Загад можна не аб'яўляць ім цяпер, а зрабіць гэта праз два, калі ўсё ўтрасецца, — сказаў Мюлер.
— Але чаму вы ўсё ж выбралі Шчукіна? — спытаў Зомбах. — Крамер куды разумнейшы і больш актыўны.
— Шчукіну я веру больш, чым Крамеру, — адказаў Мюлер.
— Ну што ж, рабіце, як лічыце за лепшае, — сказаў Зомбах. — Але загад аб ўзнагароджанні аб'яўляю ім яшчэ сёння. І без гэтага загад амаль паўгода праваліўся ў нетрах ваенных канцелярыяў.
— Гэта ваша справа.
— Агульная ідэя вашага плана мне падабаецца, — сказаў Зомбах.
— Цешуся, што вы, урэшце, мяне зразумелі, — усміхнуўся Мюлер.
— Раней Зомбах не выбачыў бы такую фразу. Цяпер сказаў:
— Справа не ў тым, дарагі Мюлер, што я раптам паразумнеў. Цяпер нашы пункты гледжання зблізіліся і новыя апэратыўныя заданні...

Працяг за тыдзень

ПЭНДЗАЛЬ УПРЫГОЖЫ

Гандлёвая крама ў Галадах, Бельскага павета, змяшчаецца ў вельмі старым будынку. Цесна тут было і нехайна. Прадаўшчыца Ольга Барташук даўжэйшы час дамагалася знайсці сродкі на аднаўленне крамы. У канцы дабілася свайго. Нядаўна краму падрамантавалі, а ў сярэдзіне прыгожа памалывалі. Крама адмаладзілася, папрыгажэла. У ёй быццам прастарней стала, а тавараў прыбавілася. Зараз прыемна зайсці ў нашу краму.

С. Грыгарук
Галады



Ніжэй друкуем ліст нашага чытача, які выказаў свае думкі аб Ані (яе пісьмо мы друкавалі раней) і перасцерагае другіх наіўных дзяўчат ад такіх пажылых памылак. Пачытайце гэты ліст, падыскуйце над ім. Сапраўды варты.

«Дарагое «Сэрцайка»!

Я ўжо не малады. Чытаю «Ніву» ад першага нумара. Часта спатыкаю пераважна дзяўчат, якія звяртаюцца да Цябе за парадамі тады, калі, як пісала Аня з Саколыскага павета, «сталася». Чаму яна не звярнулася за парадамі перад тым, як «сталася»? А мела на гэта час. Як сама яна пісала: «Маю 19 год, вучылася, на канікулах пазнаёмілася з Колям. Ён мяне цалаваў, але потым замала было яму гэтага. Я не згаджалася». І вось на другой забаве ён з Аняй не тапцаваў, і яна пайшла з забавы дадому. Чаму ж яна ў той час, у час перажыванняў, не звярнулася за парадамі да «Сэрцайка», што рабіць, згадзіцца ці не? Напэўна атрымала б добрую параду.

Мяне вельмі здзіўляе, што дзяўчына вучаная, мабыць, пачытаная, а такая наіўная, мае такую слабую волю. Сама павінна зразумець, што калі б яна не згадзілася, дык ён, Коля, заўсёды насіўся б з думкай дабіцца свайго, а калі ўбачыў бы, што дарэмна, тады сапраўды пакахаў бы яе, нават сам таго не заўважыўшы, бо каханне не прыходзіць, а палітае, як каршун. А калі закахаўся б, тады сам пасароміўся б сваіх брыдкіх намераў. Я не веру, што Коля да Ані больш не прыйдзе. Ён за якіс час прыйдзе зноў, як воўк за дзябачай, ежэй, прыманкай. А тады многа не трэба гаварыць з ім, — сказаць некалькі слоў сур'ёзна, што ён хлапец без смялення, бесчалавечны, што ён забраў усе багачы ў дзяўчыну, якая вымушана будзе сароміцца перад мужам за гэты лёгкадумны ўчынак.

Што Аня ненавідзіць мужчын — гэта праўда, бо адчувае аднаўленне. Дык вось, усе Ані, звяртайцеся да «Сэрцайка» за парадамі перад, а не пасля таго, калі «сталася».

Міхась
з Нарвы,
Гайнаўскі павет.

ДЛЯ ГУРТКОЎ, СПУДЗЕЛЬНЯЎ, ІНДЫВІДУАЛЬНЫХ ГАСПАДАРАК

Трактары, машыны, прылады

З мэтай павелічэння сельскагаспадарчай прадукцыі, згодна з пастановамі XIV Пленума, павялічана дастаўка для сельскай гаспадаркі трактараў, машын і прылад. Агульная вартасць усіх машын — для дзяржаўных гаспадарак, сельскагаспадарчых гурткоў, спудзельняў і індывядуальных гаспадарак — дасягае 6350 млн злотых, г. зн. на паўмільярда злотых больш, чым у мінулым годзе. Сельскагаспадаркам і спудзельням наш гандаль можа даць машыны на суму 2340 млн зл., у тым ліку 11 тыс. трактараў, 2100 сеялак, 4300 касілак, 6600 снопавязалак, 8800 бульбакаталак. Кошт машын і прылад для індывядуальных гаспадарак дасягае 1,5 мільярда злотых.

Асноўную частку машын для сельскай гаспадаркі выпрадукуе наша прамысловасць. Варты ўспомніць, што прадпрыемствы, прадукуючыя сельскагаспадарчыя машыны, будуць значна пашыраны. Асабліва вялікая сума на пашырэнне прадукцыі вызначана ў Аб'яднанні прамысловасці сельскагаспадарчых машын і трактараў, дзе плануецца на гэта на 50% большая сума, чым у мінулыя гады. Палавіну гэтай сумы атрымаюць трактарныя заводы (на падрыхтоўку для прадукцыі «Зэтар»), другую палавіну — фабрыкі сельскагаспадарчых машын. У гэтым годзе будзе зроблена больш 19 тыс. трактараў, у тым ліку 17 тыс. «Урсус С-323».

Ужо ў першыя месяцы гэтага года лік працуючых на вёсцы трактараў дасягне 100 штук.

Фабрыкі сельскагаспадарчых машын пачнуць серыйную прадукцыю 13 важных тыпаў машын, будзе выпушчана 20 пробных серый, зроблена каля 30 прататыпаў. Сярод падрыхтаваных навінак асабліва цікавыя камбайны для буракоў.

Вёска

Сухавольцы...

..адна з лепшых загаспадараваных вёсак у Гайнаўскім павеце, хадзіла знаходзіцца яна ў раёне слабой глебы. Вуліца шырокая, брукаваная, высаджаная дрэўцамі, штораў сустракаюцца тут мураванкі, якіх у вёсках налічыць можна да 30-ці. (вр)

Падарожнаму не лёгка адшукаць вёску Слабодку. Яна загібнула сярод пералескаў Ляцкай пушчы. Няма нават належнага даезду ў вёску. Слабодка шмат пацярпела за апошнюю вайну. Гітлераўцы, каб не было апары партызанам, дашчэнту спалілі вёску, а людзей вывезлі. Зараз вёска поўнаасцю адбудавана. Яна яшчэ прыгажэйшая, чым была да вайны. Новыя, прыгожыя дамы, шырокая брукаваная вуліца, якую жыхары Слабодкі пабудавалі грамадскім чынам. А ўсё ж жыццё ў такім закутку стварае шмат клопатаў. У Слабодцы няма яшчэ крамы. За кожнай пакупкай жыхары вёскі вымушаны хадзіць у Бандары ў

флюдызацыяныя сушылькі, распыльнікі вапны, трактарныя касіскі.
Асабліва ўвага будзе звернута на тэхнічную і арганізацыйную падрыхтоўку для павелічэння вытворчасці дэфіцытных яшчэ машын, як сеялкі, бульбакаталкі, машыны для буракоў, камбайны.

Варты дадаць, што нашым фабрыкам прызнана спецыялізацыя ў прадукцыі 11 тыпаў машын з 50, прынятых праграмай спецыялізацыі Рады Узаемадзейнасці Гаспадарчай Дапамогі, і 4 трактараў з 10.

ПАВЕДАМ- ЛЕННЕ МО



10 снежня 1963 года арыштавана Мечыслава Няродзік (з дому Астроўскіх, дачка Сцяпана і Браніслава), нараджаная 1.ІХ.1934 года і пражываючая ў в. Панькі, Беластоцкага павета. Яна абвінавачваецца ў тым, што ў перыяд 1961—63 гадоў, паклікаючыся на свае ўплыўныя сярод працаўнікоў розных улад і ўстаноў, выдала сябе за давераную асобу і атрымала пасрэдніцтва пры ўладжванні розных спраў у розных установах, папрабуючы за гэта адпаведна высокую заплату.

У сувязі з гэтым Вайсковая міліцыя ў Беластоку просіць усіх людзей, якіх ашукала М. Няродзік, а таксама тых, каму яна звярнула ўзятых грошай, скантактавацца з міліцыяй асабіста, тэлефанічна або пісьмом на адрас КВ МО ў Беластоку, вул. Сянкевіча 65, пакой №38, тэлефон 31-11, унутраны 346, або да найбліжэйшага пастарунка міліцыі. Прыездным будзе звернуты кошт падарожжа.

суседні, Беластоцкі павет. Нараўскі ГС, да якога належыць Слабодка, мог бы тут арганізаваць хадзіць да дапаможна пункта продажу. Гэта было б

СЯРОД ПУШЧЫ

вельмі выгадна насельніцтву вёскі.

Таксама і са злеўняй малака. У Слабодцы добра развіта жывёлагадоўля. Тут, так скажаць, малако ракой льецца, а злеўні няма. І таму жыхары Слабодкі вымушаны малако адвозіць у

Праграма
на 18—23.ІІ.1964 г.

ГАЙНАЎСКІ ПАВЕТ

Белавежа
„Zakochala się dziewczyna“ (radz.), 18—20. „Daleka jest droga“ (polski), 21—23.

Кляшчэлі
„Rodzaj miłości“ (angl.), 18—20. „Krajoznik szos“ (franc.), 21—23.

Навасады
„Kozara“ (jugosl.), 22—23.

Нараў
„Ulica Andrzeja Krutikowa“ (radz.), 19—22.

Нараўка
„Przepustka na ląd“ (radz.), 22—23.

Чаромуха
„Moralność pani Dulskiej“ (czeski), 18—20. „Daleka jest droga“ (polski), 21—23.

Чыжы
„Przystanek — komisariat“ (węgierski), 19—23.

БЕЛЬСКІ ПАВЕТ

Бонькі
„Chłopiec z Czarnego Łądu“ (angl.), 19—23.

Бранск
„Kapral w matni“ (franc.), 18—20. „Ballada huzarska“ (radz.), 21—23.

Гродзіск
„Dwie sroki za ogon“ (radz.), 22—23.

Орля
„Po latach“ (radz.), 19—23.

Райск
„Poślubny rejs“ (angl.), 19—23.

БЕЛАСТОЦКІ ПАВЕТ

Гарадок
„Waż morski z Loch Ness“ (angl.), 18—20. „Zbrodniarz i panna“ (polski), 21—23.

Міхалова
„Ewakuacja“ (radz.), 18—19. „Weekend“ (polski), 20—21. „Kiermasz“ (NRF), 22—23.

Супрасль
„Powieśnik pań“ (franc.), 18—20. „Milczenie“ (polski), 21—23.

Чорна Беластоцкая
„Światło na morderce“ (francuski), 18—19. „Tragiczny zamach“ (jugosl.), 20—21. „Daleka jest droga“ (polski), 22—23.

СЯМЯЎІЦКІ ПАВЕТ

Мельнік
„Waż morski z Loch Ness“ (angl.), 18—20. „Zbrodniarz i panna“ (polski), 21—23.

Мілейчыны
„Rodzaj miłości“ (angl.), 18—20. „Krajoznik szos“ (franc.), 21—23.

Нурэц
„Zamek z bajki“ (NRF), 18—20. „Weekend“ (polski), 21—23.

Сідра
„Strachy zamku Spessart“ (NRF), 18—20. „Ich dzień powstania“ (polski), 21—23.

САКОЛЬСКІ ПАВЕТ

Крынікі
„Ludzie bieleckiego piomienia“ (radz.), 18—19. „Nasz kochany potwór“ (angl.), 20—21. „Gwiaździsty bilet“ (radz.), 22—23.

Сухаволя
„Przygody Krosza“ (radz.), 18—20. „Diabelska przepaść“ (czeski), 21—23.

Шудзьялава
„Gangsterzy i filantropi“ (polski), 18—23.

Янаў
„Spionowy nurt“ (rumuński), 18—20. „Sprawa Niny B“ (franc.), 21—23.

ДУБРОЎСКІ ПАВЕТ

Ліпек
„Europolis“ (rumuński), 22—23.

Новы Двор
„Trudne lata“ (włoski), 22—23.

Ружаны Сток
„Et cetera pana pułkownika“ (włoski), 18—20. „Teresa prowadzi śledztwo“ (czeski), 21—23.

Бягнюкі, Беластоцкага павета. Дарогай на мост, што ў Бандарах (інакш негэта праехаць раку Нарву), будзе кіламетраў 5. Нявыгадна, марнуецца час. Яшчэ больш клопатаў з навучаннем дзяцей. Тут няма школы. Дзеці вымушаны хадзіць у школу ў Рыбакі, Беластоцкага павета. Зімой, калі завее снегам, нялёгка гэта справа. Пры добрай ахвоты і адпаведнай ініцыятыве мясцовых улад праз нейкі час будзе магчыма ліквідаваць гэтыя клопаты. У кожным выпадку, дружныя жыхары Слабодкі ад карыснай працы грамадскім чынам не адмовяцца.

Т. Харкевіч
Ляшукі



ДВА БРАХУНЫ

Сышліся два шафёры.
Адзін кажа:

— Аднойчы я ехаў з такой хуткасцю, што кіламетровыя слупы мільгалі, як штахеты.

— Гэта глупства, — кажа другі, — аднойчы я зрабіў такі паварот на поўным хаду, што ўбачыў задні нумар сваёй машыны.



Маці, палохаючы сваё дзіця, гаварыла: «Зараз дзядзька забярэ цябе!» А дзядзьку не да чужых дзяцей — ён сваіх пакінуў.



Ён не парпеў нават запаху самагонкі, і таму піў яе, моцна затуляючы нос.

АДШЧАПЕНЕЦ

Гумкай расцягваўся Кірыл, каб даць магчымасць сыну закончыць сярэдняю школу. У сельскай гаспадарцы пісьменных чалавек двух непісьменных варты. Закончыўшы школу, сын вывернуў навуку плаці Кірыла.

Хоць мінуў год, як сын выехаў у горад, Кірыл дагэтуль прахварэць не можа, што ён адварнуўся ад гаспадаркі.

Нечакана новае няшчасце заглянула ў Кірылаву хату. Ноччу ў хляве карова здолхла. Ветэрынар выпісаў пасведчанне, што карміцельку вырашчыў параліч галаўнога мозгу.

Кірылу ад гэтага не лягчы. З пасведчаннем малака не «адоіш». І сабраўся Кірыл у горад, хадайнічаць аб страхавой прэміі, каб сцягнуцца на новую карову.

Кірылава вёска падгарадна, усяго два пралёты ад горада. Коньмі тры гадзіны язды, а поездам пятнаццаць мінут.

У вагоне людзі аб розным гутарылі, у Кірыла не выходзіла з галавы думка аб карове.

— Грамадзяне, падрыхтуйце білеты! — нечакана аб'явіў кандуктар.

Кірыл з'ехаўся, але ў невідзімку не пераўтварыўся. Білета не купіў. Меў надзею адну станцыю праскочыць «зайцам».

Бачыць Кірыл за кандуктарам кантралёра і сваім вачам не верыць. Гэта ж яго сын.

І вось гэты самы кантралёр патрабуе ў Кірыла білет.

— Ты б спыра пагавары з бацькам, — адазваўся Кірыл. — Білет — рэч малая ў параўнанні з роднымі пачуццямі.

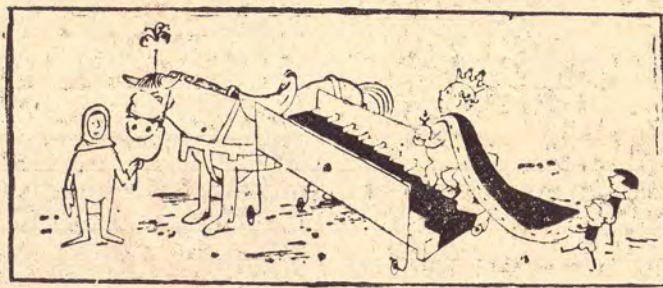
— На пачуцці, бацьку, не націскайце, пакажыце білеткі.

— Ах ты, пудзіла гаро-

У бацькі лянівы сыночак удаўся. Усё яму цяжка, за што ён не ўзяўся. Вучыўся. У семнаццаты год жыцця ўкročыў. Ледзь-ледзь пачатковую школу закончыў. Скажаў тады бацька: — Вучыся далей, Як маеш мазгі ў галаве — не алей. Хоць сыну ў мазгах адна думка: жаніцца, Працівіцца бацьку аднак ён баіцца. У горад вучыцца сыночак падаўся, Спасцігнуць жа ведаў аднак не стараўся. У паўгоддзе ацэны да бацькі прыслалі, У ацэнках, як свечкі, дзве двойкі стаялі. І бацька к ацёне аднёсся крытычна, Абураны, піша пісьмо лананічна: — Папраўся, сыночак! На бок адкінь жарты! У вучобе будзь шчыры, заўзяты, упарты. Сыночак адказ напісаў ганарова: — Папраўлюся, тата, даю табе слова. Ужо пастараўся. Быць тваёй волі, Выдатнікам стану ў цэлай я школе.

Ну што ж, пастараўся, і слова ён стрымаў; Навуку год кончыў — пяць двоек атрымаў.

МІХАСЬ КРАСОЎСКІ
Малынка



Маці праслязілася і сказала: — Напішы, Кірыл, падзякуй, нам цяпер хоць і на карову.

— Не напішу, — упёрся Кірыл. — За крыўду не напішу!

Маці заплакала.

Што ж, людзі мілыя, бываюць дзеці больш сумленнымі ад бацькоў, а што, калі! Каго абгаворваюць, заўчасна вывадаў рабіць не варта, гэта зусім іншая справа.

Вяжэцца Леван

Італія дала бундэсверу палігон на выспе Сардзінія для выпрабавання ракет.



Страва для рэваншыстаў.

«Звезда»

ЗДАРЭННЕ ў РАЮ

У райскія вароты ступае новапрыбыўшы. Святы Пятро пытае:

— Што добрага ты зрабіў за сваё жыццё?

— Аднойчы я даў злоты жабрацшы.

— А што яшчэ? — спытаў архангел Гаўрыла, запісваючы гэту звестку ў кнігу добрых спраў.

— Аднойчы ў халодную зіму я купіў галоднаму і азябшаму дзіцяці ледзяноў за пяцьдзесят грошай...

— Што будзем з ім рабіць. Гаўрыла? — пытае Пятро.

— Слухай, давай аддамо яму яго паўтара злотых, і хай коціцца к чорту!

НАВУЧИЛА

Прыехаў муж з кірмашу і кажа жонцы:

— Хоць лай, хоць бі, а грошай не прывёз ні капейкі...

— Што? Грошай не прывёз? Ах ты ж валацуга, ах ты ж п'яніца, — ды за качалку і па спіне: — Вось табе, вось табе. Гэта за тое, што вепрука забіў, гэта за тое, што грошы прапіў, а гэта за тое, што ні капейкі не прывёз...

А муж круціцца на ўсе бакі, засланяеца рукамі і ўсё хоча нешта сказаць:

— Ды чакай, якая ж ты лютая, і слова не даці дагаварыць, я ж кажу...

— Навошта мне твая брахня, сам жа сказаў, што ні капейкі не прывёз...

— Не прывёз, бо ж... купіў табе боты ды хустку, матэрыялу на спадніцу ды шаўковую кашулю. Ды яшчэ ж і футра... То ж і кажу, што ні капейкі не засталася...

— Ой, галубчыку ж мой, ой, каханенькі, а чаму ж ты не сказаў адразу, што купіў, а тады ўжо, што грошай не прывёз.

УСЯ ЧЫНІНА

Перавозка

У запарку ў Альборгу (Данія) 14-гадовая сланіха хварэла ад даўжэйшага часу. Лекары-ветэрынары, хоць стараліся моцна, не маглі яе вылечыць, трэба было дабіць. На здымку: перавозка забітай сланіхі вагой у 2 тоны. (арг. в.л.)

АКЕНЦА
ДУМАК

Лепш быць нешчаслівым чалавекам, чым самазадаволенай свіньёй.
Генрых Гейне (1797 — 1856) — вялікі нямецкі паэт.

3 усімі зручнасцямі

Капошны навінкай па частцы развесляльных устаноў з'яўляецца стварэнне кінатэатра — дансінга. Першы такі кінатэатр адкрыты ў Лондане. Гэта камбінацыя. Тут глядачы могуць не толькі глядзець фільм, але і адначасова танцаваць твіст.

«Фольксштые»

Вырас пад неба

У 1940 годзе на амерыканскім кантыненте памёр адзін з самых вялікіх людзей свету. Яго імя — Роберт Уодлау.

Але дарэмна вы будзеце гартваць даведнікі і энцыклапедыі. Нічога там пра Роберта Уодлау вы не знойдзеце, таму што ён быў найвялікшым чалавекам свету ў прамым сэнсе гэтага слова. Яго рост, адносна якога навука валодае дакладнымі звесткамі, быў роўны 253 сантыметрам.

ПЕСНІ ПА ЗАЛЮКАХ

Па просьбе Веры Вашкевіч і Рэгіны Ляшук з Дубна, Гельскі павет, змяшчаем сучасную папулярную польскую песню

Chłopiec z gitarą

Były bajeczki o pannie do wzięcia,
O córce monarchy, co chciała mieć księcia.
Lecz ja nie jestem córką króla,
Więc tytuł książęcy mnie nie rozczuli.
Choćby się znalazł królówiec, czy książę,
Ja nigdy, napewno z nim życia nie zwiążę.
Chyba, że oprócz tytułu by miał
Gitarę i na niej grał.

Refren

Chłopiec z gitarą byłby dla mnie parą,
Chcę przez życie razem śpiewając iść.
Chłopiec z gitarą byłby dla mnie parą,
Może mnie o rękę prosić choćby dziś.

Z nim by było szczęście moje,
Dwie gitary i nas dwoje,
To marzenie w sercu budzi niepokój.
Chłopiec z gitarą byłby dla mnie parą
Ja zawrócę mu gitarę a on mnie.
Chłopiec z gitarą byłby dla mnie parą,
Chłopca z gitarą chcę.
Lecz do tej pory jakoś nikt nie skory,
Więc para najlepsza: gitara i ja!

Gdy mi się Breza oświadczy lub Dygat,
To z góry im powiem, że zbędna fatyga,
I nie nie wskóra sam Putrament,
Choć znany mi z pism jego temperament.
Gdy przez Waldorffa list przyśle Wodiczko
Nic z tego nie będzie, nie spłonie mi liczko...
Chyba, że każdy z tych panów by miał
Gitarę i na niej grał!

Refren

Breza z gitarą byłby dla mnie parą,
Mogę z nim przez życie śpiewając iść.
Dygat z gitarą byłby dla mnie parą,
Może przy gołeniu o mnie myśleć dziś.
Lecz Wodiczko i Putrament wielki by podnieśli

lament

I uciekli z Brezą za Spiżową Bramę...
Każdy z gitarą byłby dla mnie parą,
Niech piosenki dla mnie śpiewa, dla mnie gra,
Lecz do tej pory jakoś nikt nie skory,
Więc para najlepsza: gitara i ja!

Ніва

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefony: red. naczelny 25-89, centrala 37-41 do 45. Warunki prenumeraty: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok i Oddział Miejski. Na odwrócie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje — Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wilcza 46, Nr konta PKO 1-6-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem CHZ „Ars Polona” Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje przedpłata na konto NBP Warszawa 2-6-61. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi 4,70 \$ w Europie, 5 \$ — w USA. Nakład 5458, Białystok.